

**GIULIO DEL VECCHIO**  
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

**DEL VECCHIO IMMO RE/MAX**  
514.996.1277  
Giulio@DelVecchio.immo

**SAINT-LÉONARD**  
**VENUTO**  
Magnifico bungalow nel cuore di St-Léonard  
• Mantenuto bene. Proprietario d'origine  
• Cucina rinnovata

**SAINT-LÉONARD**  
**VENUTO**  
Bel piccolo bungalow (40 X 25)  
• Cucina e bagno rinnovato  
• Vicino a tutti i servizi

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

**inca Il Patronato della Cgil**  
Istituto Nazionale Confederale di Assistenza

Da oltre 30 anni al servizio della Comunità!

**514 721.7373**

1549 RUE JARRY EST, MONTRÉAL, QUÉBEC  
**Vera Rosati**

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino** *Dal 1941*  
CANADISE

Anno LXXX N° 17 | Montréal, 28 APRILE 2021 1.00\$ + tx

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia  
Chirurgia orale  
Impianti dentali  
Odontoiatria estetica  
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Mirarchi Dr. Marie-Claude Constance Dr. Geneviève Santi Dr. Giovanni F. D'Argenzio Dr. Sergio Egiziano

**514 256-1999** 5650, Jean-Talton Est, locale 200 (angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

**Magasin Berchicci**  
Spécialités italiennes  
Italian Specialties  
www.berchicci.ca

**PROMOZIONE DONNA**

*Per la festa della mamma!*

**CHAUSSURES LARRY dal 1965**

3090 LEGENDRE EST, Montréal (angolo 7<sup>a</sup> ave.)  
514.389.7759 APERTI DAL LUNEDÌ AL SABATO

**SCARPE PER BAMBINI**  
**GEOX RESPIRA**

PUBBLICITÀ

**RICOTTA SAPUTO**  
1 KG **12.99\$** /LUNO

**BACI PERUGINA**  
400 GR **12.99\$** /PACCO

**LAVAZZA ROSSA & CREMA GUSTO**  
250 GR **2.99\$** /L'UNO

**OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE COSTA D'ORO**  
1 LT **6.99\$** /LA BOTTIGLIA

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 APRILE  
**6205 BOUL. COUTURE**  
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC  
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:  
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

**ITALIA** A pagina 7  
**25 APRILE**

**MATTARELLA E DRAGHI ALL'ALTARE DELLA PATRIA**

In occasione del 76esimo anniversario della Liberazione, il richiamo del capo dello Stato a "rinascita, unità e coesione"

**ROGUE 2021**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

**LA NUOVA ROGUE RIDISEGNATA È ARRIVATA AL CHOMEDEY NISSAN**

**Esclusivamente da H. GREGOIRE NISSAN**

CHOMEDEY  
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6  
450 682.4400

VIMONT  
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5  
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

**NISSAN**  
Innovation that excites

PUBBLICITÀ

# PRIMO PIANO

## Ottawa: sospesi i voli da India e Pakistan. Vaccinati il 30% dei Canadesi



Il Canada ha sospeso tutti i voli passeggeri provenienti da **India** e **Pakistan** per 30 giorni allo scopo di evitare la diffusione di una nuova variante del Covid-19 emersa nel subcontinente. Lo ha annunciato il 22 aprile scorso il Ministro dei Trasporti di Ottawa, Omar Alghabra. **Procede, intanto, la campagna di vaccinazione.** Alle ore 17 di lunedì 26 aprile, in Québec sono state somministrate **2.871.140** dosi (su **3.066.969** disponibili), con il **32,846 %** dei quebecchesi che ha ricevuto almeno una dose. Più in generale, in Canada, invece, sono state somministrate **12.193.369** dosi (su **13.700.694** disponibili), con il **29,388 %** dei Canadesi che ha ricevuto almeno una dose.

# Oscar 2021: "Nomadland" miglior film, delusione Pausini

**Chloé Zhao** seconda regista donna a vincere in 93 anni. **McDormand** miglior attrice. **Sorpresa Anthony Hopkins**. **Niente da fare per Laura Pausini** e "Pinocchio"

**LOS ANGELES** - È stata la grande notte di **Nomadland** agli Oscar 2021. Il film, prodotto in Usa e in arrivo il 30 aprile 2021 su Disney Plus, rispetta i pronostici e fa incetta di statuette, portando a casa tre riconoscimenti su sei nomination: miglior film, miglior regia e miglior attrice (Frances McDormand, premiata per la terza volta dall'Academy).



Pioggia di record per la regista **Chloé Zhao**: è la prima donna di colore, la prima donna cinese, la seconda - dopo la Kathryn Bigelow di 'The Hurt Locker' nel 2010 - a laurearsi Best Director. Oscar anche per Anthony Hopkins, miglior attore con 'The Father' a 83 anni: il più anziano nella storia degli Academy a ricevere una nomination. L'attore non era presente in sala né collegato in streaming. Tra i film d'animazione trionfa **Soul**, ultimo capolavoro della Pixar. A bocca asciutta il cinema italiano, niente da fare per 'Pinocchio' di Matteo Garrone e Laura Pausini: nessun premio per "Io sì", canzone originale per La vita davanti a sé di Edoardo Ponti né per Mark Coulier, Dalia Colli e Francesco Pegoretti per il trucco di Pinocchio e Massimo Cantini Parrini per i costumi sempre di Pinocchio di Matteo Garrone.

## PROCESSO MORTE FLOYD: l'ex agente Chauvin condannato



Il processo per la morte di **George Floyd** a Minneapolis si è concluso il 20 aprile scorso con un verdetto di condanna per omicidio per l'ex agente di polizia **Derek Chauvin**. Dalla giuria è stato ritenuto colpevole per tutti e tre i capi di accusa: omicidio colposo, omicidio di secondo grado preterintenzionale e omicidio di terzo grado. L'avvocato di Floyd ha definito storica la sentenza che avrà "delle implicazioni significative per il Paese e anche per il mondo". La folla che a Minneapolis attendeva il verdetto ha accolto la condanna per tutti e tre i capi di imputazione con entusiasmo, applausi e cori.



## L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli** [onisip@hotmail.com](mailto:onisip@hotmail.com)

## La fase "anazionale" degli abitanti dello Stivale

L'"intelligenza" è una qualità apprezzatissima in Italia, e che tutti doverosamente, con effetti che io trovo però comici, sottolineano nei giudizi che esprimono sul loro prossimo, quando quest'ultimo è da ritenersi, appunto, "intelligente". Ma molti di questi italiani, pur "intelligenti" e inoltre antipopolisti, antifascisti, mondialisti, aperti al diverso, non arrivano a capire l'offesa arrecata al senso nazionale dei cinesi dalle pagliacciate di Jerry Scotti e di Michelle Hunziker, i quali hanno irriso, in "Striscia la notizia", agli occhi a mandorla e alla pronuncia dei cinesi.

L'incomprensione della gravità di un insulto diretto alla dignità di un popolo, di un'etnia, di una razza (mi scuso: le razze non esistono) - e che niente ha da vedere col "politicamente corretto" - già emerse quando il leghista Calderoli si rivolse alla Ministra italiana Kyenge, nata in Africa e di pelle nera, chiamandola "orango". Molti sdrammatizzarono dicendo: ma perché prendersela tanto? In fondo l'orango è un animale simpatico.

Io rimasi esterrefatto quando persino Marcello Veneziani, un notevole intellettuale, considerato di destra anzi di "estrema destra", minimizzò la cosa uscendosene con: "Che dovrebbe dire Buttiglione disegnato per anni come uno scimmione?". Con tono scettico, il nostro Veneziani si chiese retoricamente: "Si all'insulto ad personam, no a quello che richiama categorie?"

Sì, caro Veneziani, decisamente un "no" all'insulto rivolto ad una "categoria", soprattutto quando questa categoria è un'intera popolazione.

In altra occasione, Carlo Tavecchio, alto dirigente calcistico, insultò pubblicamente un giocatore di origine africana, dicendo: "Opti Poba è venuto qua che prima mangiava le banane e adesso gioca titolare nella Lazio."

L'analfabetismo in materia di dignità nazionale - o di dignità etnica plurinazionale nel caso dei neri - è un fenomeno su cui pochi si soffermano nell'Italia di oggi. Io non sono stupito di questa mancanza di sensibilità nazionale tra gli abitanti del Belpaese, fasulli "cittadini del mondo", anche perché, essendo io di origine istriana, ho dovuto subire, talvolta, gli effetti. Che l'amor patrio sia visto in genere dagli italiani come una manifestazione di nazionalismo xenofobo e sopraffattore è un dato di fatto irrefutabile. Ma vi è di più: l'italiano è un adepto dell'"anazionalismo". Devo questo neologismo a J. Nansen, ex diplomatico americano che vive da decenni in Italia, e che è un "profondo conoscitore dell'animo italiano". A chi trovava da ridire sull'eccessiva retorica dell'amor patrio così diffusa negli USA, Nansen (citato da Gianni Pardo) ha risposto: "Anch'io trovo il mio paese a volte 'provinciale e bigotto'. Il patriottismo di maniera però non mi sorprende quanto mi sorprende l'anazionalismo italiano, unico nella mia esperienza anche rispetto agli altri paesi europei".

Gerry Scotti (nato Virginio, ma autonomatosi "Jerry", come Jerry Lewis), ex deputato socialista e imbonitore della Tv, e Michelle Hunziker, animatrice di pettegolezzi televisivi, di fronte alle critiche piovute su di loro hanno reagito scusandosi e facendo valere la loro buona fede. Hanno detto: non avevamo minimamente l'intenzione di offendere i cinesi. Ed è la verità. Si sono comportati come chi ha volutamente scoraggiato in pubblico ma senza l'intenzione di creare imbarazzo. Costoro da buoni italiani (la Hunziker, nata in Svizzera ma con cittadinanza italiana, ha confermato di essere divenuta pienamente italiana) hanno messo sotto i piedi, in Tv, quel minimo sentimento di rispetto che è dovuto alla nazione, alle etnie, alle razze, ai popoli. Sentimento a loro, e a tantissimi altri abitanti del Belpaese, completamente sconosciuto.

Per la vostra assicurazione auto, casa e il vostro edificio commerciale



**David Nardi**  
Agente assicurativo ramo danni\*  
**514 430-4343**  
[assurancesdavidnardi.com](http://assurancesdavidnardi.com)

**La Capitale**  
Assurance et services financiers

\* Affiliato a La Capitale assurances générales inc.,  
agenzia di assicurazioni ramo danni.

**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891

**Vito & Giacinto**  
Courtier Immobilier

**Giacinto**  
Courtier Immobilier

# GENTILE

**PREVENTIVO GRATUITO**

**514 825.1720**  
[vito.gentile@hotmail.com](mailto:vito.gentile@hotmail.com)

**RE/MAX**  
RE/MAX L'ESPACE  
Agence immobilière

**514 816.7270**  
[giacinto.gentile@gmail.com](mailto:giacinto.gentile@gmail.com)

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

**Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito**



**FILO DIRETTO  
COL PARLAMENTO**

**di Patricia Lattanzio**

Deputata Saint-Léonard—Saint-Michel

## Un budget storico e per tutti

Il bilancio federale dell'anno 2021 rappresenta una prima volta nella storia del Canada. Si tratta del primo bilancio federale depositato da una donna Ministro delle Finanze, oltre ad essere una manovra finanziaria completa ed a vantaggio di tutti i Canadesi e tutte le Canadesi. Il nostro budget agisce in due tempi: affronta le problematiche legate al Covid-19 e prepara il terreno per una ripresa economica forte e sostenibile nel tempo. Una delle nostre priorità era quella di annunciare buone notizie per le nostre PMI (Piccole e Medie Imprese) colpite duramente dalla crisi. Sappiamo che la pandemia è stata complicata per un numero enorme di imprese, che però sanno di avere un alleato nel governo federale. Ecco perché abbiamo prolungato i programmi del 'sussidio salariale d'emergenza' e della 'sovvenzione d'urgenza del Canada per l'affitto' fino al 25 settembre 2021, con la possibilità di un'ulteriore proroga, se necessario. Il nostro piano economico implica anche di costruire un'economia del futuro per **TUTTI**. Questa economia comporta investimenti a favore delle energie rinnovabili, attraverso il nostro programma 'Accélérateur net-zéro'. Senza trascurare la classe media e chi ce la sta mettendo tutta per entrare a farne parte; ed è per questo motivo che aumenteremo il salario minimo a \$ 15 l'ora e miglioreremo l'indennità per i lavoratori canadesi (l'Allocation canadienne pour travailleur), che rafforzerà la manodopera del nostro Paese. Sappiamo benissimo, inoltre, che i nostri anziani hanno costruito il nostro Paese. Il budget 2021 non li dimentica, visto che prevede di migliorare il 'Programma di sicurezza della vecchiaia'. In primo luogo, attraverso un pagamento una tantum di 500 dollari nell'agosto 2021, e poi tramite un aumento del 10% degli assegni regolari per i 75enni e più. Questa seconda misura costituirà un incremento del reddito annuale per gli anziani che beneficeranno di questa prestazione. Ed introdurremo anche un imponente investimento che sarà elargito a favore delle organizzazioni che assistono gli anziani a basso reddito nelle loro attività quotidiane: come la preparazione dei pasti, i lavori domestici, la spesa, ecc. Il nostro governo si definisce femminista e non perde occasione di dimostrare il suo impegno nei confronti di questo movimento, attuando politiche concrete. A tal fine, il nostro budget introdurrà un piano per creare un sistema nazionale di asili nido a livello nazionale, ispirandosi al modello quebecchese. Questo provvedimento consentirà ad un numero maggiore di donne che hanno dovuto affrontare le complicazioni economiche legate alla pandemia, in particolare per via del loro status di 'custode principale' dei figli, di rientrare nel mercato del lavoro il prima possibile.

Con il nostro governo, i Canadesi e le Canadesi hanno scelto di andare avanti e, grazie al budget appena depositato, tutti potranno partecipare alla costruzione del nostro futuro.

# Altri 101 miliardi di spese per rilanciare il Paese

**OTTAWA** – Il governo non si smentisce e continua nella sua politica di sostegno all'economia, per arginare la pandemia e rilanciare il Paese. Le opposizioni parlano apertamente di manovra elettorale, in vista di elezioni federali imminenti, ma bisogna riconoscere che **Justin Trudeau** è rimasto coerente, continuando con la stessa 'ricetta interventista' dall'inizio della crisi sanitaria ed economica. Basti pensare alla PCU ed ai miliardi che il governo ha fatto piovere sui conti correnti dei canadesi, dal marzo 2020. In questo solco si inserisce la manovra finanziaria presentata il 19 aprile scorso alla Camere dei Comuni dalla Ministra della Finanze Chrystia Freeland, la prima dopo l'uscita di scena di Bill Morneau. Nella manovra 2021 sono previste spese aggiuntive pari a 101,4 miliardi di dollari, che vanno ad aggiungersi agli oltre 350 miliardi di dollari già stanziati per rispondere alla doppia crisi – sia economica che sanitaria - causata dal Covid-19. Qui di seguito i punti caratterizzanti della nuova legge di bilancio.

**1. Creazione di una rete nazionale di asili-nido sul modello quebecchese.** Nei prossimi 5 anni saranno investiti 30 miliardi di dollari, seguiti da 8,3 miliardi all'anno: Ottawa mira a ridurre le tasse prescolari del 50% entro il 2022, fino ad arrivare a 10\$ al giorno entro il 2026, come già succede nel Québec.

**2. Più fondi agli anziani.** I pensionati che percepiscono la Old Age Security e che compiranno 75 anni o più nel luglio 2022 riceveranno un pagamento una tantum di \$ 500, il

prossimo agosto. Per la stessa fascia di età, circa 3,3 milioni di anziani in tutto, gli assegni regolari aumenteranno del 10% dal 2022. L'investimento totale è pari a 12 miliardi di dollari in cinque anni.

**3. Un deficit di 155 miliardi, con il debito che balza a 1411 miliardi.** Dopo aver visto il suo disavanzo raggiungere i 354,2 miliardi di dollari lo scorso anno, il Canada sarà di nuovo in rosso quest'anno e questa volta il saldo negativo sarà pari a 154,7 miliardi di dollari. Poi, il deficit dovrebbe ridursi di anno in anno fino a 30,7 miliardi nel 2025-2026. Tuttavia, il debito federale continua a crescere: la previsione è che quest'anno raggiungerà i 1233 miliardi di dollari, pari al 51,2% del PIL, e salirà a 1411 miliardi di dollari nei prossimi quattro anni.

**4. Prestazioni dell'assicurazione sanitaria da 15 a 26 settimane.** Il governo raddoppia il periodo massimo di copertura dell'indennità di malattia da 15 a 26 settimane. L'estensione, che dovrebbe entrare in vigore nell'estate del 2022, a beneficio di circa 170 mila lavoratori ogni anno, dovrebbe costare ai contribuenti \$ 3 miliardi in cinque anni e \$ 966,9 milioni negli anni successivi.

**5. Quasi 18 miliardi di dollari per il rilancio verde.** Ottawa inietterà 17,6 miliardi di dollari, in sei anni, per la svolta verde. L'obiettivo è sostenere le piccole e le medie imprese nella fase di transizione tecnologica con la creazione di determinati parametri ambientali, oltre ad incentivare la produzione di turbine eoliche, veicoli elettrici e stazioni di ricarica. Il governo di Trudeau

mira, in questo modo, a ridurre le proprie emissioni di gas serra del 36% entro il 2030.

**6. Prolungamento delle misure di sostegno alle imprese.** Previsto il prolungamento d'urgenza (SSU) e degli altri piani di sostegno per chi ha perso il lavoro e per le aziende in difficoltà: la spesa, che rimarrà in vigore sino alla fine di settembre, si aggirerà sui 12 miliardi di dollari.

**7. Fondi alle minoranze e lotta al razzismo.** Diverse misure incluse nel bilancio mirano a contrastare il razzismo, mentre sono previsti anche investimenti a sostegno delle minoranze visibili. Stanziati 11 milioni di dollari per le organizzazioni comunitarie che combattono il razzismo e sono previsti aiuti diretti per 18 miliardi di dollari a favore delle comunità indigene del Paese.

**8. Lotta alla violenza di genere.** Previsto un investimento di \$ 200 milioni destinato al 'Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres', per sostenere le organizzazioni comunitarie che lavorano nella

lotta contro la violenza di genere. Inoltre, 28,4 milioni di dollari saranno dedicati alla protezione dei bambini e delle famiglie durante la separazione, o il divorzio, dei genitori.

**9. Diversi sussidi abitativi.** Stanziati 2,5 miliardi in sette anni a favore della 'Canada Mortgage and Housing Corporation' per la costruzione di un "minimo" di 4.500 unità, di cui il 25% destinato alle donne. Il governo Trudeau imporrà, dal 1° gennaio 2022, una tassa annuale dell'1% sui beni immobili vacanti di proprietari non residenti e non canadesi.

**10. Tasse sul lusso, un'altra sul tabacco.** Per finanziare il suo budget, il governo attinge dai canadesi più ricchi, imponendo una tassa sui prodotti di lusso, come le auto oltre 100.000 \$, gli aerei oltre 100.000 \$ e le barche oltre 250.000 \$, oltre ad aumentare le tasse, sia sul tabacco che sulle sigarette elettroniche.

Tra le altre misure annunciate: 35 milioni in cinque anni per la ricerca e per lo sviluppo di un quadro nazionale sul diabete; salario minimo federale pari a 15 \$ l'ora; 101 milioni \$ in due anni per sostenere il settore vinicolo; \$ 392 milioni \$ per la promozione delle lingue ufficiali. (V.G.)

**MICHELANGELO VACCARO INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

**Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!**

**514-554-2987**

Ufficio: 514 329-0000  
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.  
Agence Immobilière, Franchise Indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

**ONOREVOLE**  
**David Lametti**  
Ministro della Giustizia e Procuratore Generale del Canada

DEPUTATO DI:  
LaSalle—Émard—Verdun

david.lametti@parl.gc.ca  
davidlametti.libparl.ca

6415 BOULEVARD MONK, MONTRÉAL, QC, CANADA H4E 3H8  
Tel.: 514-363-0954

CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

**Patricia Lattanzio**

Deputata  
Saint-Léonard—Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca  
8370 Boulevard Lacordaire,  
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6  
Tel.: 514-256-4548

CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

**IACONO**

Député / Deputato Alfred-Pellan

Angelo.Iacono@parl.gc.ca

**Cittadino**  
CANADESE

FONDATA NEL 1941  
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest Italian newspaper

Editore - Direttore Generale/  
Éditeur - Directeur Général:  
**Sen. Basilio Giordano**  
bgiordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:  
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:  
**Claudio Antonelli**  
**Giulia Verticchio**

Redazione italiana / Rédaction italienne:  
**Agostino Giordano**  
jetarbeshe@libero.it

Amministrazione / Administration:  
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicités:  
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /  
Infographie et mise en page:  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:  
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:  
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio  
Gianni Fiasche • Pietro Lucca  
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE  
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA  
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

Finanziato per le governments del Canada  
Funded by the Government of Canada  
**Canada**  
Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.

Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata  
Distribution certifiée  
CMCA  
AUDITED  
TIRATURA:  
**15 000 copie stampate**

Publications enregistrement # 40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non  
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,  
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile  
dei loro contenuti e della loro veridicità. Non ven-  
gono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli,  
manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non  
vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:  
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

**514.253.2332**

Fax. 514.253.6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca



**Silvia Costantini**  
Console Generale  
d'Italia a Montréal



Consolato Generale d'Italia  
Montreal

LA CONSOLE GENERALE D'ITALIA RISPONDE

# Cosa comporta la seconda pronuncia di incostituzionalità sulla legge 555/1912?

**Cosa comporta la seconda pronuncia di incostituzionalità sulla legge 555/1912?**

La settimana scorsa abbiamo accennato alla sentenza della Corte Costituzionale n. 30/1983, sul giudizio di legittimità in via incidentale, che "2) dichiara l'illegittimità costituzionale: a) dell'art. 1, n. 1, della legge 13 giugno 1912, n. 555, nella parte in cui non prevede che sia cittadino per nascita anche il figlio di madre cittadina; b) dell'art. 2, comma 2, della legge predetta; 3) dichiara - in applicazione dell'art. 27 della legge 11 marzo 1953, n. 87 - l'illegittimità costituzionale dell'art. 1, n. 2, della legge 13 giugno 1912, n. 555." Secondo la "Suprema Corte" italiana ciascun genitore ha un pari interesse, giuridicamente rilevante, a vedere attribuito al/la figlio/a la propria cittadinanza, sicché l'attribuzione a titolo originario del solo *status civitatis* paterno rappresenta "una superstita espressione di una inaccettabile diversità di posizione giuridica e morale dei coniugi" in quanto "lede la posizione giuridica della madre e non è necessaria a garantire l'unità familiare".

Viene quindi decretata l'incostituzionalità conseguenziale della disposizione della legge sulla cittadinanza italiana del 1912 che collega l'acquisto dello *status civitatis* italiano per filiazione materna soltanto ad ipotesi di carattere residuale (art. 1, n. 2).

La parte della L. 555/1912 che contempla la trasmissione della cittadinanza per discendenza (filiazione), prevalentemente per linea paterna (è cittadino/a per nascita solo il/la figlio/a di padre cittadino) è riconosciuta come costituzionalmente illegittima in quanto contrasta con gli artt. 3, comma primo, e 29, comma secondo, della Costituzione. Questi, giova ricordarlo, prevedono rispettivamente: il principio generale



di pari dignità sociale ed eguaglianza davanti alla legge tra cittadina e cittadino (parità di genere tra donna e uomo) nonché quello dell'eguaglianza morale e giuridica fra tra moglie e marito nel matrimonio (parità tra coniugi) e conseguentemente, tra genitori. La carta costituzionale sancisce infatti la parità genitoriale. Si tratta di principi costituzionalmente garantiti dal 1° gennaio 1948, data in cui entra in vigore la Costituzione della Repubblica Italiana.

**Da quando decorrono gli effetti della sentenza n. 30/1983?**

Per consolidato orientamento giurisprudenziale dal 1° gennaio 1948, ossia dal momento in cui inizia a verificarsi il contrasto tra la legge ordinaria sulla cittadinanza (n. 555/1912, oggi abrogata, come ricordato) e le previsioni della fonte suprema del nostro ordinamento giuridico, la Costituzione, appunto.

Come era già avvenuto per la prima sentenza di incostituzionalità del 1975, anche questa seconda pronuncia "svuota" parzialmente la legge 555/1912. Ricorderete da un precedente approfondimento, che quando la Corte "suprema" italiana dichiara l'illegittimità costituzionale di una norma di legge o di un atto avente forza di legge si verifica un vuoto normativo, che deve

essere colmato dal legislatore, solitamente tramite l'adozione, da parte del Parlamento - potere legislativo - di una norma in linea con i dettami costituzionali.

**Quale disuguaglianza di genere non viene toccata dalla Sentenza n. 30/1983?**

La prevalenza della cittadinanza del *pater familias* su quella della madre nella determinazione dello *status civitatis* dei/le figli/e. Fino alla sentenza del 1983 le vicende di cittadinanza del/la figlio/a minore infatti continuano a seguire quelle del padre.

**Come viene adeguato l'ordinamento giuridico italiano alla Sentenza n. 30/1983?**

L'impasse del vuoto giuridico causato dalla Sentenza 30/1983 viene superato con un secondo intervento del legislatore italiano: la Legge 21 aprile 1983, n. 123 "Disposizioni in materia di cittadinanza" in vigore dal 26 aprile di quell'anno. Sebbene si tratti di una legge ora abrogata, l'analisi che ne faremo, la prossima settimana, ce ne dimostrerà il ruolo centrale in materia di cittadinanza. Contiene infatti importantissimi elementi di novità in quanto slega le vicende dello *status civitatis* della moglie da quelle del marito. Porterà quindi quasi a compimento quel processo di scardinamento dell'impianto patriarcale, ottocentesco, della prima legge sulla cittadinanza del 1912, avviato nel 1975 con la prima pronuncia della Corte Costituzionale e proseguito con la sentenza del 1983.

Continuate a mandare le vostre proposte di argomenti da trattare alla redazione: [journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca), che ce le farà pervenire. Insieme alla Squadra consolare, saremo felici di occuparcene in una pillola futura.

**La vostra Console Generale, Silvia Costantini**

**NOTAI**  
**RADINO & SILICANI**  
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7  
TEL.: 381-9268

**Cavaleri** **Donatelli**  
Notary · Notaire · Notaio  
**Me Elisa Donatelli** B.Comm., L.L.B.  
5270 rue Jean-Talon est  
Montréal (Québec)  
H1S 1L3  
Tél.: (514) 722-4116  
Téléc.: (514) 722-1386  
Courriel: edonatelli@notarius.net

**Me Giuseppe Decobellis**  
NOTAIO  
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE  
Fiero successore di  
Me Giovanni De Benedictis  
e di Me Aldo M. Cocciardi  
Notai in pensione  
**514 253-9833**  
gdecobellis@notarius.net  
Viglione, Mazzanti,  
Decobellis  
Société nominale  
5095 rue Jean-Talon Est,  
Bur. 3001  
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

**PASQUALE ARTUSO**  
AVVOCATO  
Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal  
Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.  
Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari  
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero  
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti  
Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630  
Montréal, Québec Canada H1S 3B1 **514 259-7090**

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA  
**Cav. Avv. Raffaele Cappuccio**  
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale  
• Successioni  
• Commercio  
• Divorzi  
• Contratti  
392 Whitmore Ave.  
Toronto, On. Canada  
M6E 2N4  
cappuccioaffaele@gmail.com  
**416 878-6181**

**Mercadante Di Pace**  
DEPUIS 1979  
**Avocats - Barristers**  
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)  
Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Brigitte Lacroix, L.L.B.  
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B. Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.  
Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.  
5450 Jarry est (2° piano), Saint-Léonard Tel.: **514-326-3300**



## A PARER MIO

di Angelo Persichilli [angelo@persichilli.com](mailto:angelo@persichilli.com)

# Grillo, (brutta) fine di un comunicatore

Parlare oggi male di Beppe Grillo sarebbe come sparare alla Croce Rossa. Inoltre, si deve evitare di commentare il modo in cui un padre disperato difende un figlio in difficoltà. Quando però il genitore si chiama Beppe Grillo qualche deroga è permessa.

Grillo è un padre, ma anche un leader che ha influenzato la politica italiana predicando onestà, fustigatore di corrotti o presunti tali e sostenitore dei magistrati. Fino a quando è lui a trovarsi nel mirino del giudice.

Non ho intenzione di criticare l'ovvio, cioè il contenuto del suo malaugurato video, ma vorrei fare qualche commento sulla sua acclarata abilità di comunicare.

Insieme a Gianroberto Casaleggio ha formato un binomio formidabile mettendo sottosopra la stantia e spesso fetida politica italiana.

L'importanza di ricorrere alla propaganda televisiva è stata prima perfezionata dalle aziende commerciali le quali hanno capito che comunicare è più importante della qualità del prodotto stesso.

Ultimamente anche la politica si è adeguata a questa tecnica che, molti dimenticano, fu proprio la politica USA a scoprirla, per caso, nel 1960, durante il famoso dibattito presidenziale tra John Kennedy e Richard Nixon. Quest'ultimo, più preparato di Kennedy, dovette fare i conti con la nuova era della politica che usava per la prima volta la televisione. Il volto sudato e appiccaticcio di Nixon esaltò quello pulito di Kennedy che prevalse non per i contenuti e la sua "Nuova Frontiera", che venne dopo, ma per l'immagine negativa di Nixon. Da allora i politici sono "confezionati" in laboratorio e venduti come saponette al grande pubblico, che ha ora difficoltà a distinguere tra un bicchiere di vino e uno di Coca Cola.

Ma torniamo a Grillo.

Ripeto, non mi riferisco al contenuto col quale ha smentito tutto ciò che lui aveva predicato da anni. Mi riferisco alla tecnica comunicativa sbagliata nella forma, nella presentazione e soprattutto nell'immagine. Direte che un padre disperato non pensa a queste cose. Il punto è proprio questo:

proprio perché la posta in palio, il futuro del figlio, è molto alta, un padre deve agire con correttezza, professionalità e nel rispetto di tutti.

Ma perché un comunicatore come lui ha commesso un errore così pacchiano? Come mai un esperto di comunicazioni ha fallito proprio nel diffondere il messaggio più importante della sua vita, quello della difesa di un figlio in difficoltà?

Si possono solo fare ipotesi su ciò che si è visto.

Cominciamo dal tono, sguaiato, fuori controllo; l'abbigliamento trasandato, da uomo disperato. Il maldestro uso di esempi e la mancanza di ricerca hanno messo in risalto la sua completa ignoranza del problema della donna in generale e di quelle stuprate in particolare (come, ad esempio, il ritardo nel denunciare l'accaduto dovuto alla necessità di riflettere e gestire l'imbarazzo).

Possibile che uno come lui possa avere sbagliato nell'appuntamento più importante con il mondo delle comunicazioni? Un padre disperato o un arrogante presuntuoso?

Forse con il video Grillo più che difendere il figlio volesse difendere se stesso. Forse ha capito che educare un figlio richiede molto di più che mettergli a disposizione una villa in Sardegna e andare in giro per l'Italia per educare i figli degli altri.

Le colpe dei padri non devono ricadere sui figli. Qualche volta, comunque, dobbiamo chiederci il contrario e assumerci le nostre responsabilità. Forse lo sfogo di Grillo potrebbe inquadrarsi in questo contesto. Forse ha per la prima volta parlato come padre e non come attore o leader politico. Questo, se è vero, gli fa onore. Ma ha sbagliato come esperto delle comunicazioni e come uomo. Soprattutto quando ha cercato di scaricare le sue colpe sugli altri, in particolare su tutte le ragazze che hanno subito stupri e violenze.

Un figlio forse ha ritrovato un padre e la politica ha perso un leader; se è così, ci hanno guadagnato tutti, incluso quelli vicino a lui che da tempo non sembrano più in grado di gestire questo personaggio ingombrante e fuori controllo.

## La CASSA POPOLARE DESJARDINS CANADESE ITALIANA

Versa un ristorno di **1 676 236 \$** ai suoi membri

TOTALE DISTRIBUITO FINO AD OGGI: 38 277 967 \$

La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana è lieta di presentare il resoconto delle attività finanziarie relative all'anno 2020. L'attivo totale al 31 dicembre 2020 si attesta a 1 288 296 000 \$. Questo importante risultato è da attribuire al consolidamento delle attività della Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana nell'ambito della collettività in cui opera ed all'impegno di tutto il personale che ha contribuito a rinforzarne i legami.

Il direttore generale della Cassa, Mariano A. De Carolis, ci ha fornito con grande soddisfazione i seguenti dati di bilancio:

Totale prestiti: **1 121 381 000 \$**

Totale depositi: **1 168 886 000 \$**

Totale volume d'affari: **2 290 267 000 \$**

Utile al netto delle imposte: **10 262 000 \$**

La pubblicazione di questi straordinari risultati offre ai dirigenti l'occasione per ringraziare i membri della loro fiducia. Il raggiungimento degli obiettivi prefissi è stato possibile grazie ad un gioco di squadra che ha unito l'impegno della dirigenza alla cooperazione del personale, nell'intento di offrire a tutti i membri servizi finanziari di ottima qualità.

I membri della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana aderiscono ad una cooperativa di risparmio e di credito: un'istituzione solida ed efficiente che consente di accedere a notevoli privilegi. L'eleggibilità al ristorno è uno di questi. La Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana, infatti, ogni anno versa una quota dell'utile netto ai membri qualificatisi.

Quest'anno, gli eccellenti risultati ottenuti durante l'esercizio finanziario terminato il 31 dicembre 2020 permettono alla Cassa Popolare Desjardins Canadese Italiana di **ridistribuire un ristorno totale di 1 676 236 \$**; ogni membro qualificatosi riceverà una quota proporzionale agli interessi pagati o riscossi.

**Questo è solo uno dei grandi vantaggi di essere membri della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana !**

Diventa membro della Cassa anche tu! Come fare? Semplice! Basta aprire un conto presso uno dei suoi nove centri-servizi.

La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana, come sempre, è vicina alle necessità dei propri membri. Inoltre, la valuta **Euro** è sempre disponibile in qualunque succursale. La Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana continua ad incoraggiare le iniziative locali e ad offrire il suo sostegno monetario agli organismi di beneficenza della Comunità, perché nell'impegno sociale della Cassa si realizza uno dei capitoli importanti della sua missione di cooperazione attiva.

"Essere generosi richiede gesti concreti. È nostro proposito dimostrare tutta la nostra solidarietà nei confronti della collettività, in quanto la cooperazione costituisce la ragion d'essere della Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana. Sono stati fatti sforzi importanti per organizzare e partecipare ad attività di raccolta fondi; alla voce di bilancio "Doni e sponsorizzazioni", infatti, nel 2020 i contributi hanno raggiunto i 81 868 \$; in altre parole, il nostro supporto agli organismi comunitari è reale e costante".

Mariano A. De Carolis, direttore generale

Il supporto finanziario offerto dalla Cassa dimostra alla Comunità il vantaggio di essere una cooperativa. Diversi organismi e fondazioni che operano in vari settori, quali i servizi di assistenza, l'istruzione, la cultura, il tempo libero e lo sport, possono confermare la stretta collaborazione fra la collettività e la Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana.

Scegli chi parla la tua lingua, scegli la Cassa popolare Desjardins Canadese Italiana.

**Avanti...insieme!**



**Mariano De Carolis**  
Direttore Generale

**Desjardins**  
Cassa Popolare  
Canadese Italiana

6999, BOULEVARD SAINT-LAURENT  
MONTRÉAL (QUÉBEC) AH2S 3E1

514 270-4124 [www.desjardins.com](http://www.desjardins.com)

**Laquila inc.**  
Entrepreneur Général  
RBQ: 5700-2438-01



**SERVICES OFFERTS**  
(Résidentiel - Commercial - Industriel)

Pavé-uni	Rénovation intérieur
Asphalte	Décoration intérieur
Drain français	Projet clé en main
Travaux de béton	Gérant de projet
Crépis	Pose de briques solaires
Excavation	Pose de gazon synthétique
Aménagement Paysager	Travaux de plomberie
Tonte de gazon	Installation de clôture: maille & ornementale
Déneigement	Installation rampes d'aluminium

Bur. : 514 329-6565 Fax : 514 329-7007

Cell. : 514 817-5859

[www.laquilaentrepreneur.ca](http://www.laquilaentrepreneur.ca)

**Daniel Di Stasio**  
Estimation gratuite

# ITALIANI NEL MONDO

## Québec ospite d'onore delle "Tipicità" marchigiane



**La manifestazione marchigiana premiata nel 2020 come miglior iniziativa "Travel & Food" si svolge a Fermo fino al 2 maggio, con un programma innovativo, tra fisico e digitale**

FERMO - Diplomazia bilaterale tra le Marche ed il Québec, in occasione di "Tipicità Festival 2021". Un segnale concreto che va verso l'agognata "riapertura", ma che arriva da lontano. Il Québec, rappresentato dalla Delegazione del Québec in Italia, con il coinvolgimento di importanti realtà di Montréal e quebecchesi, in primis il prestigioso

ITHQ, con la sua direttrice **Liza Frulla**, ha un ruolo centrale nel ricco palinsesto di iniziative. Il Delegato del Québec in Italia, **Marianna Simeone**, è stata altresì presente all'opening event del 24 aprile, con altri illustri ospiti internazionali collegati da tutto il mondo. Evento di punta della collaborazione, il 27 aprile alle ore 17.00 italiane (11.00 di

Montréal) l'iniziativa "Marche e Québec ai fornelli: l'Accademia di Tipicità incontra l'Istituto Turistico e Alberghiero del Québec (ITHQ)", che ha visto i 2 istituti incontrarsi per interpretare piatti che valorizzano i rispettivi prodotti di stagione. Nel palinsesto anche altri eventi targati Québec: lunedì 26 aprile, sono state messe in mostra alcune eccellenze alimentari del Québec, già disponibili in Italia grazie a Mapleafarm. A farle conoscere, attraverso le loro ricette, il Mixologist di Montréal Patrice Plante e i due chef emblematici di Québec City e

di Montréal: Arnaud Marchand di Chez Boulay e Charles-Antoine Crête del Montreal Plaza. Venerdì 30 aprile, alle ore 12.00 italiane (6.00 di Montréal), si vola virtualmente in Québec, alla scoperta dei suoi spazi sconfinati, della vitalità delle sue città, delle sue atmosfere europee in Nordamerica, della sua natura incontaminata e dei ritmi cadenzati dalle sue stagioni colorate. Ad accompagnare questo focus sul Québec sarà Air Canada. Gli eventi sono fruibili dalla piattaforma ufficiale [www.tipicita.it](http://www.tipicita.it) e sui canali social della manifestazione (FB, YT e Instagram). Nell'ultima edizione oltre 208.000 persone hanno seguito il programma, da tutto il mondo, con un 6% degli accessi al sito internet dal Nord America.

Un esempio concreto delle opportunità sviluppate dalla partnership tra Tipicità ed il Québec, che dal novembre 2019 ad oggi, ha già facilitato l'avvio di relazioni commerciali, ma anche culturali e turistiche, coinvolgendo istituzioni ed imprese dei due territori.

### "CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL DE MONTRÉAL 2021"

## Il pianista Francesco Granata al CMIM

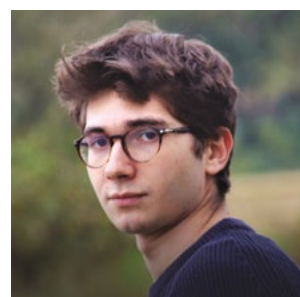
MONTRÉAL - L'Istituto Italiano di Cultura di Montréal presenta la partecipazione del pianista italiano **Francesco Granata** alla 19ª edizione del CMIM (Concours musical international de Montréal). Dal 26 aprile al 14 maggio 2021, 27 dei migliori giovani pianisti del mondo parteciperanno alla 19ª edizione della kermesse. Provenienti da undici paesi diversi e ora confinati in

tre grandi città, i concorrenti già selezionati da più di un anno sono pronti a tuffarsi in questa grande avventura digitale. Tutti gli eventi virtuali saranno disponibili gratuitamente sul Web tramite il sito del CMIM.

Dettagli su: [www.concours-montreal.ca/fr/piano-2021](http://www.concours-montreal.ca/fr/piano-2021)

Considerato uno dei concorsi musicali più prestigiosi al mondo, il CMIM si tiene ogni anno

e si presenta alternativamente su un ciclo triennale. Dalla sua creazione nel 2001, il Concorso ha mirato a stimolare l'emergere di giovani musicisti con una carriera professionale ed a promuovere la loro influenza nella comunità artistica internazionale, rendendo la musica classica accessibile a quante più persone possibile. CMIM ha diversi vincitori degni di nota, tra



cui Measha Brueggergosman, Philippe Sly, Benjamin Beilman, Beatrice Rana, Angela Meade e Charles Richard-Hamelin.

Francesco Granata, nato a Milano nel 1998, si è diplomato in pianoforte nel 2016 con il massimo dei voti, la lode e la menzione speciale sotto la guida di Alfonso Chielli al Conservatorio "G.Verdi". Nel suo percorso, sin da giovanissimo, ha ottenuto riconoscimenti, risultando primo assoluto in numerosi concorsi esecutivi (Premio Tavella, Premio Crescendo di Firenze, Concorso della Società Umanitaria di Milano, ecc...) e nell'ottobre 2017 ha vinto, risultando primo classificato, la XXXIV edizione del Premio Venezia.



## DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

## Etichetta nutrizionale: un aiuto per vivere più sani

"Il compito dell'etichettatura è quella di informare e non di condizionare il consumatore". Così il Ministro delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali italiano, Stefano Patuanelli, pochi giorni fa, per giustificare davanti alla Camera dei Deputati l'opposizione del Governo alla volontà dell'Unione Europea di introdurre l'obbligatorietà di un'etichetta nutrizionale, denominata Nutri-Score. Un'etichetta che, nell'apporre fronte pacco una sorta di semaforo a cinque colori dal verde scuro al rosso, accompagnato da cinque lettere, da A ad E, riassume i valori nutritivi contenuti negli alimenti dando o meno il via libera al suo consumo, condizionando, in questo modo, la scelta di chi acquista.

Questo è solo l'ultimo di una serie di numerosi passaggi nell'acceso dibattito cui si assiste ormai da qualche anno, sulla materia, in Europa. Da un lato ci sono Paesi che spingono per un'etichettatura omogenea e semplificata e dall'altro Paesi, tra cui l'Italia, che puntano alla costruzione di un impianto normativo in materia che contemperi la salvaguardia delle tipicità. Come nel caso di molti prodotti della cosiddetta "dieta mediterranea" (già dichiarata Patrimonio dell'umanità dall'Unesco) con la salvaguardia della libertà di scelta, dando informazioni chiare e trasparenti così che il consumatore possa confrontare un prodotto con un altro e valutare se risponda, o meno, alle proprie necessità dietetiche e di salute.

Ecco che l'etichetta nutrizionale diventa uno strumento prezioso. La dichiarazione nutrizionale obbligatoria deve indicare: il valore energetico in kilojoule (kJ) e in chilocalorie (kcal) per 100 grammi (g) o per 100 millilitri (ml); la quantità di grassi, di acidi grassi saturi, di carboidrati, di zuccheri, di proteine e di sale. Alla dichiarazione nutrizionale obbligatoria possono essere aggiunte poi (volontariamente) altre indicazioni, facoltative, riguardanti le quantità di uno o più dei seguenti elementi: acidi grassi monoinsaturi, acidi grassi polinsaturi, poliolli, amido, fibre, sali minerali e vitamine, così come la quantità di elementi se ritenuti benefici per la salute come per esempio l'omega3.

I valori dichiarati sono valori medi stabiliti sulla base di analisi di laboratorio effettuate, o di calcoli eseguiti a partire dagli ingredienti, o da dati stabiliti e accettati a livello scientifico dalle autorità nazionali e internazionali preposte.

Non a caso questo sistema entrerà in vigore anche in Canada, a partire dal 14 dicembre 2021. Sono riviste le modalità di indicazione delle porzioni di alimenti (es. 1 tazza=250 ml), sarà più evidente il contenuto in calorie, viene inserito il fabbisogno giornaliero degli zuccheri totali e un nuovo elenco di micronutrienti da dichiarare (es. il potassio), e saranno eliminate le diciture delle vitamine A e C che non possono essere dichiarate in grammi.

Per difendere questo tipo di informazioni, il Governo italiano ha comunicato alla Ue la notizia di un sistema che sintetizzi la percentuale dei diversi nutrienti rapportata al fabbisogno quotidiano medio di un adulto (NutriInform Battery).

Un'azione intrapresa dall'Italia che punta alla salvaguardia di prodotti che rischierebbero altrimenti di essere penalizzati da un algoritmo che, secondo molti, fornirebbe nient'altro che un'opinione o un giudizio.

Una battaglia combattuta all'interno dei confini europei. Ma potrebbe non esserlo più se un sistema come quello del Nutri-Score entrasse in vigore. Da quel momento, infatti, la questione riguarderebbe tutti i Paesi che esportano nel vecchio continente dovendo aggiornare le etichettature secondo le nuove direttive.

Per questo, l'Italia sta lavorando alla formazione di una maggioranza di blocco che coinvolga altri Paesi europei per bloccare provvedimenti che non contribuiscono al contrasto di abitudini alimentari errate. Oggi queste sono riconducibili ad un'alimentazione eccessiva o troppo ricca di grassi e zuccheri, e potrebbero essere modificate anche con l'aiuto di campagne di informazione e di educazione alimentare finalizzate ad educare ed orientare il consumatore verso un'alimentazione corretta e più sana.

ORIGINAL	NEW
<b>Nutrition Facts</b> Valeur nutritive Per 250 mL / par 250 mL Amount % Daily Value Calories / Calories 110 Fat / Lipides 0 g 0% Saturated / saturés 0 g 0% Trans / trans 0 g 0% Cholesterol / Cholestérol 0 mg 0% Sodium / Sodium 0 mg 0% Carbohydrate / Glucides 26 g 9% Fiber / Fibre 0 g 0% Sugars / Sucres 22 g 44% Protein / Protéines 2 g 4% Vitamin A / Vitamine A 0% Vitamin C / Vitamine C 120% Calcium / Calcium 2% Iron / Fer 0%	<b>Nutrition Facts</b> Valeur nutritive For 1 cup (250 mL) / par 1 tasse (250 mL) Amount % Daily Value Calories 110 Fat / Lipides 0 g 0% Saturated / saturés 0 g 0% Trans / trans 0 g 0% Carbohydrate / Glucides 26 g 9% Fiber / Fibre 0 g 0% Sugars / Sucres 22 g 44% Protein / Protéines 2 g 4% Cholesterol / Cholestérol 0 mg 0% Sodium / Sodium 0 mg 0% Potassium / Potassium 450 mg 10% Calcium / Calcium 30 mg 2% Iron / Fer 0 mg 0%

## LES VIGNES SAINT-LÉONARD

### MOSTO CLASSICO

a partire da 50\$

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: 47.50\$

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



# ITALIA

## Draghi, con il Recovery 248 miliardi a disposizione

Nel complesso il Recovery plan italiano e altri fondi europei metteranno a disposizione 248 miliardi di euro, cui si aggiungeranno ulteriori 13 miliardi di fondi di React Eu. La cifra è stata annunciata lunedì dal presidente del Consiglio, **Mario Draghi**, illustrando alla Camera il piano nazionale di ripresa e resilienza trasmesso al Parlamento. In gioco, ha chiarito il Premier, "c'è la credibilità dell'Italia nella Ue e nel mondo. Dico questo perché sia chiaro che nel realizzare progetti, ritardi, inefficienze e miopi visioni di parte peseranno sulle nostre vite soprattutto su quelle dei più deboli, i figli e nipoti e forse non ci sarà più tempo per porvi rimedio". Per questo motivo il premier ha chiesto a tutti "uno sforzo corale". **Coronavirus in Italia, il bollettino del 26 aprile:** 8.444 nuovi casi e 301 morti. Sono stati 8.444, lunedì, i nuovi casi di coronavirus in Italia. Sale così a 3.398.763 il numero di persone che hanno contratto il virus Sars-CoV-2 (compresi guariti e morti) dall'inizio dell'epidemia. I decessi di lunedì sono stati 301, per un totale di 119.539 vittime da febbraio 2020. Mentre le persone guarite o dimesse sono 3.398.763 complessivamente. E gli attuali positivi risultano essere in tutto 452.812.

# Mattarella e Draghi all'Altare della Patria

**25 aprile: deposta una corona d'alloro in occasione del 76esimo anniversario della Liberazione. Il richiamo del capo dello Stato a "rinascita, unità e coesione"**



ROMA – Al via le celebrazioni per il 76esimo anniversario della Liberazione. Il 25 aprile scorso, il Presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, ha reso omaggio all'Altare della Patria con la deposizione di una corona d'alloro. Ad accompagnarlo i presidenti del Senato e della Camera, Elisabetta Casellati e Roberto Fico; del Consiglio,

Mario Draghi; della Corte costituzionale Giancarlo Coraggio; il ministro della Difesa, Lorenzo Guerini, il capo di stato maggiore della difesa, Enzo Vecciarrelli. Lo scorso anno, a causa del lockdown, la cerimonia non si svolse e il capo dello Stato si recò da solo all'Altare della Patria, per ricordare comunque l'anniversario. A concludere la

celebrazione il passaggio delle Frecce Tricolori.

"Rinascita, unità, coesione, riconciliazione nella nuova Costituzione repubblicana, furono i sentimenti che guidarono la ricostruzione nel dopoguerra e che ci guidano oggi verso il superamento della crisi determinata dalla pandemia che, oltre a colpirci con la perdita di tanti affetti, mette a dura prova la vita economica e sociale del Paese", ha scritto Sergio Mattarella in un messaggio alle associazioni combattentistiche e d'Arma in occasione del 76esimo anniversario della Liberazione.

"Ora più che mai è necessario rimanere uniti in uno sforzo congiunto che ci permetta di rendere sempre più forti e riaffermare i valori e gli ideali che sono alla base del nostro vivere civile, quel filo conduttore che, dal Risorgimento alla Resistenza, ha portato alla

rinascita dell'Italia".

**Draghi: "Noi italiani non fummo tutti brava gente".** "Nell'onorare la memoria di chi lottò per la libertà, dobbiamo anche ricordarci che noi italiani non fummo tutti brava gente. Dobbiamo ricordare che non scegliere è immorale, significa far morire un'altra volta chi mostrò coraggio davanti agli occupanti e ai loro alleati e sacrificò se stesso per consentirci di vivere in un Paese democratico". Così il Presidente del Consiglio, **Mario Draghi**, visitando il Museo della Liberazione di via Tasso in occasione della celebrazione del 25 aprile. "La senatrice Liliana Segre - ha ricordato il Premier- ha voluto che la scritta indifferenza fosse messa all'ingresso del Memoriale della Shoah di Milano, per ricordarci che insieme ai partigiani e ai combattenti per libertà vi furono molti che si voltarono dall'altra parte, in cui, come dice lei, è facile, più facile far finta di niente". "Il dovere della memoria riguarda tutti, nessuno escluso. Assistenti oggi, spesso sgomenti, ai segni evidenti di una progressiva perdita della memoria collettiva dei fatti della Resistenza, sui valori della quale si fondano la Repubblica e la nostra Costituzione, e a troppi revisionismi riduttivi, fuorvianti. Ecco perché questa ricorrenza non deve invecchiare, non deve subire l'usura del tempo", ha detto ancora Draghi, sottolineando: "È nella ricostruzione del presente, di un presente in cui il ricordo serve a dirci quel che non vogliamo ripetere, che avviene la riconciliazione", ha concluso Draghi.



## Mario Battista

CONSIGLIERE D'ARRONDISSEMENT  
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

T. 514 328-8410  
F. 514 328-8419  
mbattista@ville.montreal.qc.ca

8400, boulevard Lacordaire,  
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1





# L'option

**Services:**

- Remaillage de baignoire
- Poxy, Peinture
- Anti-dérapage
- Réparation cabine de douche
- Jacuzzi

**GARANTEE 3 ANS**

**NE LA REMPLACEZ PAS, RESTAUREZ-LA**

AVANT

APRÈS

**Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements. CONTACTEZ NOUS!**

514-216-2021  
438-938-5050

**ESTIMATION GRATUITE**

**f l'option de baignoires**

# GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



## AVVOCATO, DIRITTO CRIMINALE E PENALE

Tel: **514 867-0259**  
g.ortona@ortonlaw.com



9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

## VESTITI ESTIVI DA DONNA

Tutte le taglie

## MAGLIETTE DA DONNA

**IN OFFERTA! 15\$**

**NUOVI ARRIVI!**

## SCARPE DA DONNA

Tutte le misure

Boutique

# PINA SACCO

**UN SOLO INDIRIZZO**

**4589 RUE JARRY EST, ST-LÉONARD**  
**514 322-7010**

Dal lunedì al sabato 9 - 17  
CHIUSO LA DOMENICA



# La Rosa, il fiore del mistero

Non pretendo in questa sede, neanche lontanamente, di essere esauriente in materia. Accenno solo superficialmente temi profondissimi, inerenti alla Rosa quale simbolo esoterico ed ermetico. La Rosa, in questa accezione, ha avuto un ruolo profondissimo nella spiritualità e nella millenaria cultura occidentale, tramandata dalla Tradizione. La natura dei simboli è proprio quella di essere atemporali, immanenti, perciò archetipi che riflettono la coscienza profonda di una civiltà attraverso i secoli; può cambiare il linguaggio, ma il

significato di fondo rimane lo stesso.

Continuando sul simbolismo ermetico della rosa, va aggiunto che anche la sua struttura rotonda gli conferisce un significato di continuità (ciclo), completezza e spiritualità; in opposizione all'angolo, che determina una "rottura della linea" e quindi, spazio, periodicità, temporalità e dimensione "materiale". Va notato che in Occidente il cerchio era considerato sin dai tempi più antichi un modo per indicare la perfezione; fin'anche l'Idea di Dio, per i



Nella prima immagine, il Cavaliere prima della partenza presta "giuramento alla Rosa". Nella seconda immagine, l'addobbanamento; il cavaliere riceve dalla "Rosa", qui la dama, l'investitura per la prova suprema: la "purificazione all'ombra della Rosa", attraverso la "Via del Cavaliere", riflesso di un percorso interiore, che alla fine, realizzato, lo congiungerà alla Dama.



filosofi dell'antichità classica, era concepita come "un punto, la cui circonferenza è dappertutto". In quest'ottica, la rosa rappresenta, nell'insieme, la profondità del mistero della vita, la bellezza, la grazia e la felicità; ma anche la voluttà, assieme alla passione, perciò è spesso associata alla seduzione. Da sempre, fiore ambivalente, è stato associato alle divinità femminili a significare: amore, vita, creazione, bellezza e verginità; all'opposto, la sua rapidità nell'appassire simboleggia, anche: morte, sofferenza, e le sue spine evocano, invece, il sangue ed il martirio. Costantemente, lungo tutto il corso della storia, questo fiore ha simboleggiato passione e spiritualità allo stesso tempo. L'essere umano sin dall'antichità, attraverso l'arte, ha celebrato il simbolo della rosa con la "pietra", i colori e la poesia. Ne "Le Roman de la Rose", XIII sec.,

è la Rosa ad incarnare il fine di una prova iniziatica, simbolo del Fin'Amor, dell'Anima e della Sapienza, simboleggiata dall'Amata (Beatrice, Laura, Monna Lisa ecc), qui, nei vv 37-44 è scritto: "Questo è il Roman de la Rose / Dove è inclusa tutta l'arte d'amore. / L'argomento è buono e nuovo: Lo tenga Dio in pregio / Come colei per cui l'ho intrapreso, / La quale è tanto degna di essere amata, / Che dev'esser Rosa chiamata". Tipico simbolo delle scuole ermetiche ed esoteriche occidentali e orientali, la rosa è presente nella maggior parte delle tradizioni; soprattutto nella leggenda del Sacro Graal, con l'ordine cavalleresco del ciclo arturiano sotto il nome di: "Ordine della Rosa Nera". Quest'Ordine aveva come fine il ritrovamento del Graal, la coppa che raccolse il sangue di Cristo. Come la Rosa, così il Graal, Calice della Salvezza,

è un elemento femminile, simbolo ricettivo; un Atanor, una sorta di utero spirituale della dottrina segreta, che integra attraverso un processo alchemico l'unione del femminile con il maschile (realizzazione dell'unità, attraverso la fusione e l'integrazione della dualità). Tipico in tal senso è il simbolo del Cavaliere che beve dalla Sacra Coppa (immagine-simbolo ben rappresentata dalla Spada che punta verticalmente nella Coppa). La Rosa, in quest'accezione, è simbolo del passaggio necessario al raggiungimento della perfezione finale attraverso l'annullamento della dualità e quindi della realizzazione dell'androgino: emblema di Venere e dell'amato, associato al centro mistico, al giardino dell'Eros ed al Paradiso di Dante. È attraverso la "Rosa mistica" che Dante, nella Divina Commedia, giunge al paradiso. In Europa, oltre alla

tradizione classica, il simbolismo esoterico tradizionale della Rosa continuò ad arricchirsi attraverso i contatti che l'Ordine dei Templari ebbe con l'esoterismo arabo degli Ismaeliti. Infatti, un secolo dopo, l'identico simbolismo del fiore si ritrova in Dante (seguace, com'è noto, della setta dei "Fedeli d'Amore", di derivazione templare). Non a caso Dante tradusse in 120 sonetti il Roman de la Rose; che poi costituisce il percorso mistico praticato dalla setta orientale dei Sufi, la quale, nel XII secolo, denominò questa disciplina: Sebil-el-Uard, che vuol dire "La Via della Rosa". Qui la rosa simboleggia la Sapienza (lo stesso tema trovava nella concezione indo-iranica identificata come principio creativo, immanente, visione ("Daena"). Comunque sia, la "Via della Rosa" ha rappresentato la spiritualità europea con la letteratura "cortese", ma anche attraverso la misteriosa architettura medievale (vedi "Il Mistero delle Cattedrali" di Fulcanelli), ove all'"ombra della Rosa" è presente la tradizione pitagorica e la geometria sacra applicata all'architettura. Tra l'altro, che dire dei magnifici e misteriosi ros-oni? Qui (nel rosone) il numero dei petali della rosa (5, 8, 12, o 15) è messo in relazione con Pitagora e la matematica occulta (quadratura del cerchio). Il cinque è il numero della rosa e anche dell'Uomo con la U maiuscola, ossia dell'Uomo quale coscienza del mondo. Tutti questi significati sono presenti quali elementi architettonici in pietra o in magnifiche vetrate colorate, in tutti i ros-oni delle chiese cristiane medioevali, a significare il punto di raccordo fra il sacro e il profano.

(Continua)

**Lili-Anne Tremblay**  
CONSIGLIERA D'ARRONDISSEMENT  
Arrondissement di Saint-Léonard Est

514 328-8410  
lili-anne.tremblay@montreal.ca

8400, boulevard Lacordaire,  
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1

Immobiliare **INCO** Inc.  
Agence immobilière

**Salvatore Maiolo**  
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824  
smaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi  
transazione immobiliare oppure per  
la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2  
Ufficio: 514 272-4868

**MAXILLO 3D**  
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires

Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca

Dr L. Di Lullo Dr M. DuVal Dr S. Di Lullo

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

**DC DARIO CHIACIG**  
DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623



# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## San Pardo: l'anima dei Larinati

**MONTREAL**- Per fare un compendio di quanto scritto mesi orsono, mi sia consentito di fare un epilogo sulla famosa giornata del 4 Novembre 2017, quando regalammo alle future generazioni la stupenda Cappella dedicata appunto al nostro amato Patrono: **San Pardo**. Questa si trova al Mausoleo del Cimitero di Laval, dove bellezza e splendore si commentano da sole. Per questo gioiello architettonico, la nostra riconoscenza, con stima e affetto, va tutta a **JACQUES POIRIER** per aver esaudito un nostro desiderio. Quanto fatto non è altro che il corollario di tutte le opere realizzate nel passato, che continuano a brillare negli occhi di tutti i visitatori che si recano a **LARINO**. Una cosa è certa: tutti gli obiettivi che ci eravamo prefissi siamo sempre riusciti a portarli a termine, grazie soprattutto a quei valori che albergano nei cuori di una Comunità come la nostra e cioè: **AMORE, DEVOZIONE, UMILITÀ e ONESTÀ**. Sono passati quasi 4 anni da quando noi **LARINATI** abbiamo vissuto una gioia indescrivibile, un momento storico: la benedizione della statua e subito dopo la premiazione di tutte quelle persone che, nel corso della vita, hanno reso lustro e onore alla nostra bellissima storia. Dopo la pandemia, stiamo organizzando una grandiosa festa per i membri: «Ritorno alla Vita» ed una meravigliosa sorpresa. (*Pardo Di Liello, presidente*)



## Covid-19: Cassa Popolare e Servizi Comunitari insieme per la solidarietà

**MONTREAL** - Dall'inizio della crisi sanitaria e sociale da Covid-19, la Cassa Popolare Canadese-Italiana è sempre stata in prima linea con iniziative di solidarietà a favore di quanti vivono in condizioni di solitudine e difficoltà. Un impegno nei confronti della Comunità che non è mai venuto a mancare e che si è rinnovato anche in occasione della Pasqua. Lo scorso 4 aprile, su iniziativa del suo direttore generale, **Mariano De Carolis**, e di **Michelina Lavoratore**, direttrice servizi ai singoli e sviluppo affari, è stato consegnato a domicilio un pasto appositamente preparato per l'occasione dal «Ristorante Andrea» per permettere alle persone senza rete familiare di vivere il clima della festa. I Servizi Comunitari Italo-Canadesi sono stati fieri di aderire all'iniziativa, partecipando alla distribuzione dei pasti caldi da asporto attraverso la direttrice generale, **Maria Congiu Maiolo**, e alcuni volontari. Un ringraziamento alla Cassa Popolare Canadese Italiana per il sostegno finanziario, a **Mariano De Carolis** ed a **Michelina Lavoratore** per il prezioso supporto ed il costante impegno.

**Nella foto Maria Congiu Maiolo, direttrice generale dei Servizi Comunitari Italo-Canadesi, durante la consegna dei pasti caldi**



### Alfred Dallaire

# MEMORIA

SI RICORDA CON VOI



**Nicola D'Amato**

1944 – 2021

SCOMPARSO IL 21 MARZO

La salma non è stata esposta



**Concettina Tiano Scarfo**

1934 – 2021

SCOMPARSA IL 28 MARZO

La salma è stata esposta il 30 marzo

presso Alfred Dallaire Memoria  
1120, rue Jean-Talon est, Montréal



**Lindo Carollo**

1933 – 2021

SCOMPARSO IL 16 APRILE

La salma è stata esposta il 25 aprile

al Mausoleo Saint-Martin  
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval



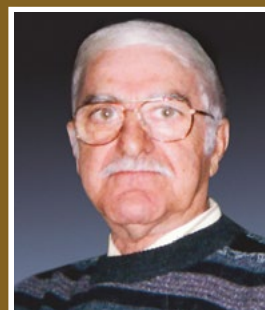
**Franco Falzarano**

1949 – 2021

SCOMPARSO IL 19 APRILE

La salma è stata esposta il 25 aprile

presso Alfred Dallaire Memoria  
1120, rue Jean-Talon est, Montréal



**Romeo Tassoni**

1932 – 2021

SCOMPARSO IL 21 APRILE

La salma non è stata esposta

### LE NOSTRE SUCCURSALI

#### MONTREAL

1111, Laurier O.  
4231, St-Laurent  
1120, Jean-Talon E.  
3254, Bellechasse

1922, Rosemont  
2645, Henri-Bourassa E.  
6200, Léger

#### LAVAL

Mausoleo Saint Martin  
2159, boul. St-Martin Est

Pointe-aux-Trembles  
12415, Sherbrooke E.

Repentigny  
438, Notre-Dame

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito [www.memoria.ca](http://www.memoria.ca) oppure contattandoci per tel. al **514 277-7778** o via email all'indirizzo [info@memoria.ca](mailto:info@memoria.ca).

*Ogni vita è una storia.®*

# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

## CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA

# PICAI: via alla sessione estiva dei corsi online per adulti



## PRONTO SOCCORSO

di Elio Arcobelli, Presidente della Fondazione Santa Cabrini

### La parola agli angeli del Santa Cabrini e di Dante

Un anno fa, di questi tempi, l'Ospedale Santa Cabrini veniva designato come Centro COVID-19. Negli ultimi dodici mesi, le sue equipe sanitarie hanno affrontato un nemico spietato, in uno scontro sproporzionato e insolitamente "violento". Questa guerra al COVID-19, uno scontro tra forze disuguali, è stata combattuta dai medici, dalle infermiere e dagli operatori sanitari del Santa Cabrini e del Centro CHSLD Dante con un 'arsenale' di competenza, resilienza e compassione.



Non c'è dubbio, sono veramente degli angeli. Ma si sono guadagnati questo titolo molto prima che la pandemia ci colpisse.

In tempi di crisi o in tempi normali, basta visitare i reparti dell'Ospedale Santa Cabrini o i piani del CHSLD Dante per rendersi conto di quanto queste strutture sanitarie siano diverse da tutte le altre. Gioielli della Comunità italiana, il loro patrimonio, il posto che occupano nella Comunità da decenni e l'eredità di eccellenza che hanno lasciato a quasi tre generazioni di montreallesi, tutto questo spiega il valore unico che rivestono le nostre istituzioni nel paese.

Nel corso degli anni, Santa Cabrini e Dante sono entrati a far parte delle principali istituzioni di Montréal, accogliendo 369 pazienti per cure generali e specialistiche, e 103 residenti per cure assistenziali a lunga degenza. Designato come Centro traumatologico e Centro di lotta contro il cancro, l'ospedale serve 535 600 residenti dell'Est di Montreal e riceve annualmente 120

000 pazienti negli ambulatori, nel pronto soccorso e nei reparti di degenza.

Ma la vera ricchezza del Santa Cabrini e di Dante si trova nella qualità dei 1.700 uomini e donne che accolgono, curano, ascoltano e rassicurano i pazienti. E ogni giorno, delle storie, a volte tristi, spesso felici, sempre compassionevoli, sono scritte da un team di professionisti orgogliosi, devoti e premurosi.

Grazie a Il Cittadino Canadese, queste storie vi saranno raccontate in una rubrica mensile intitolata "Pronto Soccorso". Gli operatori sanitari del Santa Cabrini e di Dante vi porteranno dietro le quinte, al capezzale dei pazienti, nel cuore del loro giuramento di proteggere, curare e fare il loro dovere con onore e dignità.

La Fondazione Santa Cabrini è orgogliosa di contribuire allo sviluppo della qualità delle cure dei fiori all'occhiello della Comunità italiana e di onorare i valori che hanno forgiato la loro identità unica, un'identità radicata nell'orgoglio, nell'empatia e nella preoccupazione per il benessere di coloro che si presentano alle loro porte.

È soprattutto orgogliosa di testimoniare la competenza e l'impegno degli autori dei prossimi articoli della rubrica "Pronto Soccorso", persone per le quali Santa Cabrini e Dante non sono solo un'altra struttura sanitaria, ma il lavoro di un'intera Comunità da proteggere e onorare.

A Vittorio Giordano e alla sua equipe, ai fedeli lettori de *Il Cittadino Canadese*, grazie e arrivederci.

**MONTREAL** - È iniziata nei giorni scorsi la sessione estiva dei corsi online di italiano presso il PICAI. I nuovi corsi, rivolti agli adulti che posseggono già una conoscenza base della lingua italiana, sono partiti il **22 aprile** e termineranno l'8 luglio.

I CORSI SI SVOLGERANNO SEMPRE SULLA PIATTAFORMA ZOOM, RISPETTANDO LE DISPOSIZIONI MINISTERIALI IN VIGORE. I CORSI SONO SUDDIVISI IN TRE LIVELLI:

- **Livello A2 (livello elementare)** – 10 settimane
- **Corsi di conversazione livello B2-C1 (livello avanzato)** – 8 settimane
- **Corso di conversazione avanzata livello C2 (livello perfezionamento)** – 6 settimane

Per partecipare è necessario iscriversi online a [picai.org](https://picai.org), compilando l'apposito modulo "Iscrizione Adulti" (<https://picai.org/iscrizioniadulti/>). I nuovi iscritti dovranno completare un "test d'ingresso" per valutare il livello di competenza linguistica.

Per informazioni sui costi e sugli orari si può consultare il sito [picai.org](https://picai.org) o contattare la segreteria dell'Ente al 514 271.5590, dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 17:00.



## LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma

### La legge della mamma

Siamo tutti figli. Non potrebbe essere altrimenti. Siamo tutti inesorabilmente il risultato di un incontro che ci ha gettati nel mondo. Siamo tutti necessariamente figli. E con domande a cui spesso è difficile rispondere se non attraverso un sistema di illusioni foscoliane che ci aiutino a superare qualche momento di amara consapevolezza della condizione umana.

A complicare le cose, viviamo, secondo il famoso psicanalista Jacques Lacan, nel tempo dell'evaporazione del Padre. Un Padre che, invece di incarnare il modello di un sano agire in società ed essere faro nella tempesta dell'esistere, si sarebbe sgretolato in una regressione infantile, in una rinuncia a impartire al figlio la Legge della Parola. La sua evaporazione avrebbe favorito tra di noi un clima sfrenato di godimento e consumo. Siamo figli scapestrati che hanno perso il papà. Viviamo in una virtuale condizione di orfanità che rende peraltro difficoltosa quell'eredità fatta non solo di beni, ma di parole, di gesti e di esempi mancanti; pensiamoci: "erede" e "orfano" derivano entrambi dal greco "cheros" che indica la condizione di chi è "privo di qualcosa perché abbandonato". Come è possibile, oggi, essere eredi di qualcosa se il Padre è evanescente, evaporato, sgretolato?

Eppure, una volta, non stavano così le cose. Non era attorno al Padre che girava il mondo. Per un periodo di tempo, che va dalla fine del Neolitico sino agli albori delle prime civiltà (quella egizia, la babilonese, la sumera, etc.), a governare tutto non era la Legge del Padre, ma quella della Madre, e ciò in società che avevano come culto la Terra, il giusto Metro, la Materia. La Madre, per l'appunto. Pensate alla vicinanza etimologica dei termini latini "mater", "materia" e il greco "metron", cioè "misura". In queste società non c'era traccia di maschilismo, si viveva in pace, non c'era bisogno dello Stato hobbesiano, dello stato di diritto e quindi di un Leviatano a cui demandare la tutela, magari anche con la forza, delle nostre legittime aspettative. C'era una miracolosa e meravigliosa anarchia. Il culto di riferimento era la Grande Madre e la Donna assurgeva a soggetto che incarnava e rappresentava la Dea e la sua Legge, fatta di eguaglianza, di pace, di responsabilità collettiva. Erano i tempi del «matriarcato», cioè di un «ordine» («archè») da intendere non in termini di prevalenza della femmina sul maschio, ma in quelli di una visione armonica e collaborativa tra uomo e donna.

E se tornassimo, allora, alla Legge della Madre, della Terra, oggi tanto bistrattata? Se abbracciassimo una volta per tutte l'idea del rispetto tra le identità sessuali e i generi? Se lasciassimo evaporare per sempre un Padre che ci ha abbandonati? Se ritornassimo nel grembo di una Madre che accoglie tutti e indistintamente.

Se provassimo a somigliarle? Dovremmo apprendere tutti ad essere Madre



**Partecipa al promettente futuro del Santa Cabrini.**

Acquista oggi i tuoi biglietti dall'estrazione di Tirage du coeur al:

[www.fondationsantacabrini.org](http://www.fondationsantacabrini.org)



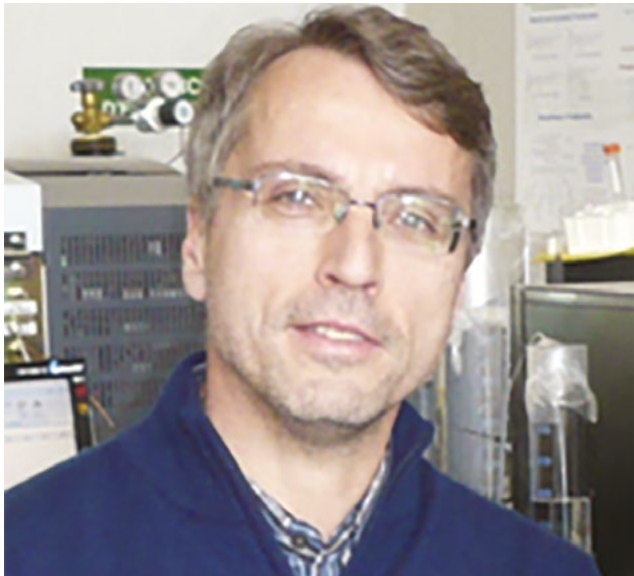
## LE INTERVISTE



di Giulia Verticchio

## Prof. Vincenzo Di Marzo

Eccellenza italiana di ricerca scientifica da Pozzuoli al Québec



**MONTREAL** - In occasione della Giornata della Ricerca Italiana nel Mondo in Canada, il 20 aprile scorso l'Istituto Italiano di Cultura di Montréal ha proposto la conferenza "The endocannabinoidome and gut microbiome: complexity and redundancy in cell-to-cell communication", a cura del Prof. Vincenzo Di Marzo (nella foto), direttore di ricerca presso l'Istituto di Chimica Biomolecolare del Consiglio Nazionale delle Ricerche (ICB-CNR) di

Pozzuoli, e Canada Excellence Research Chair on the Microbiome-Endocannabinoidome Axis in Metabolic Health (MEND) dell'Université Laval. Di Marzo è anche direttore della Joint International Research Unit tra il CNR e l'università quebecchese, per la ricerca chimica e biomolecolare sul microbioma e il suo impatto sulla salute metabolica e la nutrizione, ed è co-autore di circa 700 articoli. Abbiamo avuto il piacere di intervistarlo.

**Che studi ha fatto e quando ha capito qual era la sua vocazione professionale?**

"Mi sono laureato in Chimica, indirizzo organico-biologico, all'Università Federico II di Napoli. Sin da adolescente mi affascinava capire il funzionamento della vita, per es. delle cellule, dal punto di vista più molecolare possibile. Allora la Biochimica era principalmente appannaggio della Biologia o della Medicina, ma non mi sono mai pentito di aver scelto l'approccio chimico".

**Le sue esperienze internazionali prima del Canada?** "Il Dottorato all'Imperial College di Londra, e, dopo l'assunzione al CNR, uno stage di 18 mesi a Parigi presso l'INSERM, dove per la prima volta mi sono occupato di endocannabinoidi. Poi altri stage negli USA, all'Université de Lille in Francia e a Berlino".

**Cosa l'ha portata a Québec?** "Grazie a delle collaborazioni

con l'Université Laval, negli anni in cui mi occupavo del ruolo degli endocannabinoidi nell'obesità, nel 2007 ho trascorso una "vacanza di lavoro" a Québec, e mi è molto piaciuta la qualità della vita nella città. Nel 2015, quando dirigevo un Istituto del CNR a Pozzuoli, mi hanno proposto di diventare titolare della Canada Excellence Research Chair (CERC), come direttore dell'Unità Mista di Ricerca (UMI) tra Université Laval e CNR. Lavorare in Canada era uno dei miei sogni e ho accettato la sfida con entusiasmo".

**Qualche aspetto negativo e positivo degli ambienti scientifico e accademico in Italia e in Québec a confronto?** "Purtroppo la burocrazia, il grande nemico di chi fa ricerca in laboratorio, è tanta anche in Canada, anche se sembra un po' meno inutile e fine a se stessa che in Italia. Nonostante abbiamo

moltissimi centri di eccellenza, in Italia ci sono pochi fondi per la ricerca, è purtroppo una cosa risaputa che non cambia mai, non importa quale governo ci sia. Questo è uno dei motivi per cui ho deciso a 57 anni di lasciare la direzione di un ottimo istituto del CNR e cominciare questa avventura. Stiamo riuscendo a realizzare, seppur con le grandi difficoltà della pandemia, a realizzare gli obiettivi della CERC e della UMI".

**La sua condizione personale e professionale durante questa pandemia?** La mia solita organizzazione di vita è un po'

saltata, ma cerco di essere a Québec per la maggior parte dell'anno. Non potendo la mia famiglia o i miei amici raggiungermi a causa delle restrizioni di frontiera, le cose non sono facili, e come tanti soffro un po' la solitudine e le ripetute quarantene che seguono ai miei rientri. Fortunatamente, il lavoro non si è mai davvero fermato nei nostri laboratori dell'Université Laval. Cerco di essere quanto più vicino, anche se a volte solo virtualmente, ai miei collaboratori e studenti. Non bisogna mai farli sentire abbandonati, covid o non covid!".

**Fiorista**  
**SAN REMO**  
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

## CROMOTERAPIA AL LASER

## CONTRO LA PERDITA DEI CAPELLI

30\$ A SESSIONE

Il LaserComb è adesso disponibile  
Approvato dalla FDA per lo  
"stimolo della ricrescita dei capelli"

PRIMA



DOPO

Spécial POLY GRAFT 975\$

- Senza chirurgia, né dolore
- Soddisfazione al 100% garantita
- Corregge tutti gli stadi di calvizie

CONSULTAZIONE GRATUITA  
FINANZIAMENTO DISPONIBILE  
ACTIV / 8 135\$ al mese

Clinicamente testato per controllare la perdita dei capelli in una settimana

60 capsule 49\$

**NUOVI SERVIZI** Adesso offriamo trattamento laser e "rimpianto" dei capelli al  
SALON DE COIFFURE STEFIAL 514 327-3133  
9335 Boul. Lacordaire, St-Léonard, Qc

**NUOVA SEDE:** 2366 Bord Du Lac, Île Bizard Miriam: 514 502-2190

**ESQUIRE SYSTEMS**  
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI  
60B Donegani (2° piano), Pte-Claire

514 697-6264

hair60@hotmail.ca



Photo: Hemis / Alamy Stock Photo

ESPOSIZIONE

Fino al 9 gennaio 2022

ITALIAN MONTRÉAL

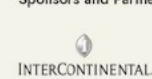
POINTE-À-CALLIÈRE  
Montréal Archaeology  
and History Complex

350 Place Royale  
Montréal Qc H2Y 3Y5

Place d'Armes  
pacmusee.qc.ca/en



A presentation of:



# RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

## Lettera aperta agli uomini sensibili pieni di buoni sentimenti

Alliance Donne, un gruppo di donne impegnato a dare maggiore visibilità ai traguardi raggiunti dalle donne italo-canadesi del Quebec, si è sentito profondamente turbato da un articolo d'opinione scritto da Clau-

dio Antonelli e pubblicato da «Il Cittadino Canadese» il 17 marzo 2021, soprattutto perché apparso a una settimana dalla presenza del gruppo sulla prima pagina dello stesso settimanale in occasione della Giornata internazionale della

donna. Un tempismo che non può essere considerato fortuito.

L'articolo era così spudoratamente offensivo da rasentare la satira spicciola. Non si è risparmiato un solo stereotipo – donnone quebecchese, straripante italiana,

disinvoltata svedese, la geisha giapponese, musulmana al guinzaglio. Non ci potevamo credere. È possibile che uno scrittore del suo spessore culturale abbia, nel 2021, una visione così riduttiva delle donne? Ci siamo astenute dal rispondere d'impulso: non è mai opportuno controbattere con rabbia.

Claudio Antonelli si descrive come un uomo sensibile con sentimenti cortesi nei riguardi dei sentimenti delle donne – che apparentemente gli costano cari. Se non possiamo fare appunti sulla vita personale di Antonelli, possiamo però rispondere alla sua scenata pubblica. Gli raccomandiamo, inoltre, qualche semplice lettura per rimediare alla sua evidente mancanza di autocoscienza. La teoria femminista contemporanea identificava già nel 2016 la "Sindrome del bravo ragazzo". Per la sua imperdonabile disinformazione nel sostenere che le femministe di oggi credono che tutte le donne siano uguali a prescindere dalla razza, dal colore o dalle origini, si prescrive inoltre la lettura di studiosi femministi intersectoriali. Non è mai troppo tardi.

Cominciamo dal titolo: "Crociate di femministe contro gli uomini". "Crociate" è una parola terrificante. Rievoca eserciti di lancieri corazzati a cavallo. Vogliamo rassicurarla che non abbiamo ancora inserito il punto "Pianificare una crociata" all'ordine del giorno delle riunioni dell'Alliance. Cos'è del termine "femministe" che le suscita questo terrore? Consapevoli del fatto che spesso si teme ciò che viene frainteso, ci consenta di fare un po' di luce. Femminismo deriva da femmina. C'è niente che la turba fin qua? Ci piace credere che la ginecofobia sia stata abbandonata ai tempi degli antichi Greci.

Per gran parte della storia occidentale, in genere le femmi-

ne sono state trattate come una proprietà, incapaci di votare o di chiedere un prestito bancario senza la firma di un uomo. L'obiettivo del femminismo non è, né è mai stato, quello di reclamare una superiorità, né di diventare padri/patroni, ma di essere considerate socialmente, politicamente, economicamente e legalmente uguali agli uomini. L'emancipazione, l'uguaglianza e la libertà sono considerate qualità eroiche negli dei e negli uomini, ma concetti terrificanti in mano alle donne. Comprendiamo la difficoltà di dover rinunciare a dei diritti acquisiti. Può darsi sia questa la ragione per cui Antonelli usa la parola femminismo come se fosse una maledizione.

Antonelli definisce le femministe incoerenti perché alcune donne indossano tacchi alti, ciglia finte e si fanno la ceretta. Per di più, definisce questi ricorsi "adescamento" per intrappolare uomini sensibili come lui. Signor Antonelli, sembra un problema riguardante "lei" e che sarebbe più opportuno risolvere con il sostegno di uno psicologo piuttosto che attribuirlo a qualunque donna voglia depilarsi le gambe.

Antonelli insinua per giunta che le temute femministe infangano le nostre madri e nonne. Come si permette! Questa è una grossa sberla in faccia alla collettività! Ha interpellato le nostre madri? Probabilmente le farebbero un discorsetto. Sembra che ciò di cui Antonelli sente maggiormente la mancanza sia questo passato nostalgico di donne sofferenti che non si lamentano mai. Un passato in cui la mortalità femminile e infantile era un dato di fatto. Le donne venivano considerate vecchie a 40 anni, non erano in genere scolarizzate, ed erano per lo più costrette ad accantonare sogni e desideri per occuparsi

degli altri. Eppure, nonostante la visione distorta di Antonelli, chi continua a prendersi cura del prossimo nella nostra società è soprattutto la donna – si persino le femministe – nel suo ruolo di moglie, madre, insegnante, infermiera, o in qualunque altro ruolo a volte invisibile, ingrato, sottopagato o non pagato affatto.

Inoltre, sfatiamo il mito di questi "bei vecchi tempi" di cui hanno tanta voglia gli uomini di una certa sensibilità. I delitti d'onore furono aboliti dalla legge italiana solo nel 1981. Prima di allora, gli uomini potevano uccidere mogli, sorelle e figlie con pochissime ripercussioni legali. Fino ad oggi, la violenza domestica è impennata congiuntamente alla pandemia. Solo in Canada, l'anno scorso 168 donne sono state uccise dal compagno. Anche i bambini sono troppo spesso vittime di femminicidio. Come fa Antonelli a concedersi questo piagnisteo insulso quando ad essere a rischio sono le nostre vite? Quando è stata l'ultima volta in cui delle femministe hanno assassinato tutti gli uomini di un corso di ingegneria?

Che noi donne desideriamo diventare gli stessi uomini contro cui protestiamo è solo una predizione di Antonelli fondata su una paura personale. È il timore di essere trattato come sono state trattate le donne? Se stiamo solo esasperando le nostre preoccupazioni, caro il nostro uomo sensibile, allora può rilassarsi, no?

**Scritta da Connie Guzzo-McParland e Michaela Di Cesare a nome dell'Alliance Donne. Traduzione dall'inglese di Claudia Prestigiacomo.**

**Co-firmata da: Anita Aloisio, Marisa Celli, Giuliana Fumagalli, Carole Gagliardi, Anna Mancuso, Margherita Morsella**

### Il commento di Claudio Antonelli

Voglio sperare che queste lettrici mi seguano da tempo, e quindi sapranno che nel corso degli anni io ho scritto innumerevoli articoli in difesa della dignità degli immigrati italiani, uomini e donne. Questa volta ho voluto difendere dalle accuse, imperversanti contro di lui come uno tsunami, il maschio occidentale, bianco, cristiano... Ex "buon padre di famiglia". Per quanto riguarda i "bei vecchi tempi" di cui sarebbe nostalgico l'autore del "piagnisteo insulso", ossia il sottoscritto, inviterei i lettori a cercare di ritrovare il mio articolo del 1978 "In difesa della donna" (ripubblicato l'11 marzo 1987), in cui scrivevo: "Per tradizione memorabile donne di casa sottomesse al marito, le immigrate continuano a sobbarcarsi alla gravosa bisogna familiare. Inoltre, sono spesso costrette dalle nuove circostanze ad andare al lavoro in una delle tante manifatture, in cui le condizioni ambientali non sono certo tra le migliori. Divide tra la casa e la fabbrica le lavoratrici immigrate trascorrono un'esistenza fatta di sacrifici". Allora il femminismo non era ancora di moda nella Comunità italiana. E, per istinto, io ho sempre difeso i deboli. Oggi il femminismo è divenuto il pensiero dominante. E contro questo pensiero forte, amante delle condanne inflitte senza diritto alla difesa, ho considerato giusto e lecito difendere il sesso divenuto molto debole sul piano morale: l'uomo. Ma che sia ben chiaro: l'uomo perbene, anche se occidentale, bianco, cristiano... Ho osato persino dire che mi considero un uomo normale, e addirittura un uomo perbene, suscitando gli inevitabili sarcasmi su questo mio "piagnisteo insulso" con l'invito a cercare il "sostegno di uno psicologo". Una tale presa di posizione in contrasto con il pensiero dominante è stata un'imprudenza da parte mia. Lo ammetto. E ringrazio le firmatarie della lettera per avermelo ricordato.

## Mosti Mondiale LA MAISON DU BARIL



### TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica  
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino  
Torchii e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec  
Marco: 514 256-1044



« Magnus Poirier, des gens de grande classe, chaque détail a été traité à la perfection. »

- Micheline Bourassa, Laval

SALONS ET SERVICES FUNÉRAIRES

1 888 727-2847 | www.magnuspoirier.com



Voire futur complexe  
440, LAVAL

Bientôt



# Cittadino SPORTIVO

## SERIE A, Lazio-Torino sarà recuperata il 18 maggio



La sfida fra Lazio e Torino sarà recuperata il prossimo 18 maggio. Lo ha deciso il Consiglio della Lega Serie A. La sfida, inizialmente programmata per il 2 marzo, era stata rinviata in seguito allo stop imposto dall'Asl di Torino ai granata per i diversi casi di Covid che avevano colpito la squadra di Davide Nicola, che non si era così presentata all'Olimpico. La partita verrà disputata quindi dopo la discussione del ricorso presentato dalla Lazio al Collegio di garanzia del Coni contro la decisione di non sanzionare il Torino con il 3-0 a tavolino: il Collegio si riunirà, infatti, il prossimo 13 maggio. La Lega, intanto, ha ufficializzato la programmazione dal 35° al 37° turno: 4 partite sabato 8, tra cui Spezia-Napoli, Inter-Sampdoria e Fiorentina-Lazio, martedì 11 Napoli-Udinese. Sabato 15 maggio il derby Roma-Lazio e Juve-Inter, mentre Milan-Cagliari e Verona-Bologna chiudono la penultima giornata domenica 16.

### Serie A, 33esima giornata

# INTER...È QUASI FATTA!

**I nerazzurri si impongono di misura contro il Verona, tenendo molto distanti le inseguitrici. L'Atalanta strapazza il Bologna, il Napoli aggancia la Juve. Per il Milan si materializza l'incubo dell'uscita dalla zona Champions. Il Parma è con un piede e mezzo in Serie B**

di VINCENZO GIARDINA

In un settimana in cui è successo di tutto, dal «golpe alla turca» delle dodici squadre di Super League alla sconfitta rimediata in casa del Milan con il Sassuolo nel turno infraset-

timanale, qualcosa è rimasto invariato: il primato dell'Inter, con un distacco che sembra quasi impossibile da colmare e, qualora la prossima settimana ci fosse una vittoria nerazzurra senza che Atalanta, Milan e Juve facciano la medesima cosa, la Beneamata conquisterebbe il Tricolore. Tutto questo in un periodo in cui la squadra di Conte non sembra essere incisiva come nei mesi scorsi, come testimoniato dalle sole quattro reti segnate in altrettante partite (numeri bassi per chi fino a qualche settimana era il miglior attacco del campionato) e dalla prestazione di domenica contro il Verona, con il gol-vittoria che è arrivato solo dopo 75 minuti grazie al subentrato Darmian, dopo qualche sofferenza di troppo per i contropiedi avversari. Dietro la

capolista, continua la zuffa ed i capovolgimenti di fronte, con protagoniste Atalanta e Napoli. Gli orobici macinano gioco e punti e superano chiunque si frapponga sul loro cammino. A pagare il conto questa volta è stato il Bologna, che dopo un buon avvio di gara rimedia cinque sberle dall'armata di Gasperini. Non è da meno il Napoli, al decimo risultato utile consecutivo, che, dopo aver bistrattato la Lazio in settimana, sbanca il "Grande Torino" e, in virtù di questo successo, agguanta la Juve in classifica. I bianconeri non vanno oltre il pareggio con la Fiorentina, quest'ultima apparsa molto più affamata rispetto agli avversari: è andata anche in vantaggio grazie ad un rigore - fallo di mano di uno sciagurato Rabiot - salvo poi essere raggiunta



da una marcatura di Morata. Da questa battaglia-Champions rischia di uscire il Milan, un'ipotesi impensabile per chi fino a febbraio era ai vertici della classifica. Eppure è un'eventualità che da lunedì sera ha cominciato a materializzarsi nelle menti rossonere, a seguito della seconda sconfitta consecutiva avvenuta, questa volta, per mano della Lazio, sua avversaria diretta: un'ottima ripartenza per i biancocelesti, dopo la batosta subita giovedì

a Napoli, una vittoria che permette ai capitolini di rimanere dentro la bagarre per l'accesso al trofeo più prestigioso e ambito d'Europa. Un Europa diventata irraggiungibile per chi vive sull'altra sponda calcistica del Tevere. La Roma - a cui non rimane che vincere l'Europa League per non incorrere in una stagione fallimentare - nulla ha potuto contro un Cagliari spinto dalla forza di salvarsi dalla retrocessione, una forza che ha consentito ai sardi di

battere i più quotati avversari e di agganciare il quart'ultimo posto occupato da Benevento e Torino. Proprio le Streghe sono incappate in una nuova sconfitta nello scontro diretto con l'Udinese, sfida che ha sancito la quasi matematica salvezza per i friulani e la caduta in piena zona rossa per la squadra di F. Inzaghi, che dopo i 22 punti raccolti nel girone di andata ha avuto una forte involuzione, facendola precipitare in classifica. Non dorme sonni tranquilli neanche lo Spezia che, dopo il sorprendente pareggio ottenuto in settimana contro l'Inter, perde in casa del Genoa che, dal canto suo, vede avvicinarsi sempre di più l'obiettivo stagionale. Se per qualcuno esistente ancora un barlume di speranza, per il Parma ormai si è spento anche quello: i ducali, dopo una partita altalenante che ad un certo punto sembrava mettersi per il meglio, visto che erano riusciti a pareggiare il 3-1 iniziale, alla fine soccombono in casa sotto i colpi del Crotona. La settimana prossima potrebbe arrivare l'aritmica sentenza di condanna alla Serie B per entrambe le squadre. A chiudere la giornata è stata la vittoria del Sassuolo contro la Sampdoria, due squadre con non hanno più nulla da chiedere alla stagione.

## RISULTATI SERIE A

33ª giornata | 25/04/2021

Atalanta - Bologna	5-0
Benevento - Udinese	2-4
Cagliari - Roma	3-2
Fiorentina - Juventus	1-1
Genoa - Spezia	2-0
Inter - Hellas Verona	1-0
Lazio - Milan	3-0
Parma - Crotona	3-4
Sassuolo - Sampdoria	1-0
Torino - Napoli	0-2

34ª giornata | 02/05/2021

Bologna - Fiorentina
Crotona - Inter
Hellas Verona - Spezia
Lazio - Genoa
Milan - Benevento
Napoli - Cagliari
Sampdoria - Roma
Sassuolo - Atalanta
Torino - Parma
Udinese - Juventus

## CLASSIFICA

INTER	79
ATALANTA	68
NAPOLI	66
JUVENTUS	66
MILAN	66
LAZIO *	61
ROMA	55
SASSUOLO	52
SAMPDORIA	42
HELLAS VERONA	41
UDINESE	39
BOLOGNA	38
GENOA	36
FIorentina	34
SPEZIA	33
TORINO *	31
CAGLIARI	31
BENEVENTO	31
PARMA	20
CROTONA	18

\* 1 partita in meno

## Superlega, Agnelli: "Non possiamo proseguire"

**Lo stop dopo l'addio dei club inglesi. Ora il presidente UEFA Ceferin minaccia punizioni esemplari. E sui social spopola l'hashtag #CeferinOut**

MILANO - A poco più di 48 ore dall'annuncio della sua nascita, il 21 aprile la Superlega è già giunta al capolinea, dopo l'addio da parte delle sei squadre inglesi e dell'Inter, seguita poi anche dal Milan. Il presidente della Juve, **Andrea Agnelli**, tra i principali promotori della Superlega, insieme a Florentino Pérez del Real Madrid, ha ammesso che il progetto non potrà progredire dopo i numerosi dietrofront. Rispondendo a Reuters alla precisa domanda se il piano rimanga in piedi dopo le uscite, ha detto: "Ad essere sincero e onesto, no... evidentemente, non è il caso". E ha aggiunto: "Resto convinto della validità del pro-

getto e del valore che avrebbe sviluppato per la piramide del calcio". Tra i club che hanno rinunciato, Arsenal e Liverpool hanno anche pubblicato dei

messaggi di scuse con i propri tifosi. In una nota ufficiale, il presidente della Uefa Ceferin ha commentato soddisfatto: "Ammettere di aver sbagliato è ammirevole, ora ricostruire l'unità di questo sport". Poi, però, in un'intervista al "The Mail", ha rilanciato: "I sei grandi club inglesi dovrebbero essere trattati con più indulgenza perché sono

stati il primo gruppo a cambiare idea". Ma Real Madrid, Barcellona e Juventus, che sono ancora aggarrate all'idea che la Superlega possa essere ripresa il tono è diverso: "Sono terrapiattisti, fuoriclasse che pensano che la Superlega esista" e sono le squadre che sembrano più minacciate di espulsione dalle competizioni europee della

prossima stagione. Francamente, da un presidente Uefa ci saremmo aspettati parole concilianti e non guerrafondaie. Tant'è vero che nei giorni scorsi i tifosi di Juve, Real, Milan e Barcellona hanno risposto alle minacce fuori luogo di Ceferin con l'hashtag #Ceferinout in tendenza su Twitter a livello mondiale.

### LA FIGC VARA NORMA ANTI-SUPERLEGA

## Gravina: "Chi aderisce sarà escluso dalla Serie A"

ROMA - Su proposta del presidente della Figc **Gabriele Gravina**, lunedì 26 aprile il Consiglio federale ha votato l'inserimento di una norma anti-Superlega nelle licenze nazionali e nel codice di giustizia sportiva. I club che decideranno di partecipare alla nuova competizione, se vedrà la luce, dovranno dire addio alla Serie A: la nuova regola prevede la decadenza dall'affiliazione per chi prende parte a competizioni organizzate da associazioni private non riconosciute da Fifa, Uefa e Figc. Lo stesso si applicherà in caso di gare e tornei amichevoli. Al termine del

Consiglio federale, Gravina ha dichiarato che "chi ha interpretato la Superlega come un atto di semplice debolezza da parte di alcune società che vivono difficoltà economiche e insurrezione nel sistema del calcio sbaglia". Tuttavia, lo stesso presidente della Figc ha sottolineato che "al momento non abbiamo notizia di chi è rimasto e chi è uscito dalla Superlega". La regola, ora, è chiara: "Se entro la scadenza delle domande ai campionati nazionali qualcuno aderisce ad altri campionati di natura privatistica è fuori", ha aggiunto Gravina.

# SPORT

**ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA**  
**Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!**

**SERGIO GRECO**  
 AND ASSOCIATES

**KW PRESTIGE**  
 KELLERWILLIAMS  
 AGENCY IMMOBILIERE

**30 ANNI**  
 D'ESPERIENZA

**514 962.4800** **SERGIO GRECO**  
 www.sergioGRECO.com Courtier immobilier agréé

**CALFEUTRAGE CAULKING**

**514-913-8077 Signor Franco** 😊  
 PARLIAMO ITALIANO  
 ESTIMATION GRATUITE

**Portes..... Fenêtres.. Solarium..**

**SERVICE**

**15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL**

**PROTÉGEZ CONTRE INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES**

**514-913-8077**

SEGUITECI ANCHE ON LINE  
[www.cittadino.ca](http://www.cittadino.ca)

## MLS, 2ª giornata

# CF Montréal: da 0-2 a 2-2 a Nashville

**MONTREAL** – Due punti persi per il Club de foot Montréal, che sabato 24 aprile ha pareggiato 2-2 al Nissan Stadium di Nashville, nella seconda giornata della MLS. Un risultato che lascia l'amaro in bocca ai montreallesi, che avevano chiuso la prima frazione di gioco in vantaggio di due gol grazie ad uno splendido tiro a giro dal limite di Toye al 13' e ad una staffilata dalla lunga distanza di Brault-Guillard al 42'. La risposta dei padroni di casa non si è fatta attendere: Cadiz ha insaccato di testa su cross di Leal al 54' e Mukhtar ha battuto Diop con una rasoiata mancina da dentro l'area al 77'. "Sapevamo che questa partita sarebbe stata difficile – ha dichiarato nel post-gara il tecnico **Wilfried Nancy** - perché Nashville è una squadra



a cui piace attaccare con tanti giocatori all'interno dell'area di rigore avversaria. Conoscono la loro forza e sono molto bravi in questo aspetto del gioco". "È un buon punto per noi, devo essere

sincero – ha aggiunto Nancy - perché gli americani hanno spinto tanto e abbiamo vissuto una fase difficile tra il 55° e il 75°, quando spesso non siamo riusciti ad avere il possesso della palla".

Dopo due turni, CF Montréal è comunque primo in classifica nell'Associazione dell'est, insieme ad Atlanta e New England. Il prossimo impegno dei ragazzi di mister Nancy è fissato per sabato 1° maggio a Miami (dove il Montréal giocherà le sue gare casalinghe almeno fino a giugno) contro i Columbus Crew, campioni in carica della MLS.

## Fratelli del gol, Gonzalo e Federico Higuain nella storia della MLS



**MIAMI** - Due gol per stendere il Philadelphia Union nella seconda giornata della Major League Soccer. Non due gol qualsiasi, perché il 2-1 in rimonta col quale l'Inter Miami porta a casa il primo successo stagionale porta la firma dei fratelli Higuain, Gonzalo e Federico. Due gol che fanno la storia del campionato americano: mai prima d'ora due fratelli erano andati a segno nella stessa partita in MLS. Prima il più "vecchio" dei due ha servito su punizione l'assist all'ex Juve e Milan per il momentaneo pareggio, poi si è preso l'onore, sempre di testa, di regalare a Phil Neville la prima vittoria ufficiale da allenatore del club a stelle a strisce.

**COUVREUR G.P. INC.**

**44 ANS - YEARS**

Residenziale, Commerciale e Industriale  
 R.B.Q. 8299-4377-33

**514 912-3115**  
**BRUNO PICCIANO**

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456  
[www.couvreurgp.com](http://www.couvreurgp.com) • [bruno.picciano08@gmail.com](mailto:bruno.picciano08@gmail.com)

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
<b>37ª giornata   25/04/2021</b>	COMO 72
Albinoleffe - Pontedera 2-2	ALESSANDRIA 68
Como - Alessandria 2-1	RENATE 62
Juventus U23 - Carrarese 1-0	PRO VERCELLI 61
Lucchese - Lecco 1-0	LECCO 60
Olbia - Novara 3-3	PRO PATRIA 58
Pergolettese - Giana Erminio 0-0	ALBINOLEFFE 54
Pistoiese - Grosseto 0-1	JUVENTUS U23 52
Pro Patria - Livorno 2-2	PONTERA 51
Pro Sesto - Renate 0-0	GROSSETO 51
Pro Vercelli - Piacenza 0-2	NOVARA 49
<b>38ª giornata   02/05/2021</b>	OLBIA 47
Alessandria - Pro Patria	PIACENZA 46
Carrarese - Pro Vercelli	PERGOLETTESE 44
Giana Erminio - Pistoiese	CARRARESE 43
Grosseto - Olbia	GIANA ERMINIO 41
Lecco - Albinoleffe	PRO SESTO 40
Livorno - Pro Sesto	LUCCHESE 31
Novara - Como	PISTOIESE 31
Piacenza - Juventus U23	LIVORNO 26
Pontedera - Pergolettese	
Renate - Lucchese	

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
<b>37ª giornata   25/04/2021</b>	PADOVA 76
Arezzo - Ravenna 1-1	PERUGIA 76
Carpi - Padova 0-1	SUDTIROL 72
Fano - Triestina 1-1	MODENA 69
Fermana - Virtusvecomp V. 0-1	FERALPISALO' 60
Imolese - Gubbio 1-0	TRIESTINA 58
Mantova - Vis Pesaro 0-1	CESENA 54
Modena - Legnago 3-0	SAMBENEDETTESE 54
Perugia - Matelica 2-0	MATELICA 53
Sambenedettese - Feralpialso' 0-0	VIRTUSVECOMP V. 48
Sudtirolo - Cesena 1-1	MANTOVA 48
<b>38ª giornata   02/05/2021</b>	GUBBIO 45
Cesena - Arezzo	FERMANA 42
Feralpialso' - Perugia	VIS PESARO 41
Gubbio - Fano	CARPI 41
Legnago - Fermana	LEGNAGO 35
Matelica - Imolese	IMOLESE 35
Padova - Sambenedettese	FANO 33
Ravenna - Carpi	AREZZO 29
Triestina - Mantova	RAVENNA 27
Virtusvecomp V. - Modena	
Vis Pesaro - Sudtirolo	

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
<b>37ª giornata   25/04/2021</b>	TERNANA 90
Avellino - Teramo 0-0	AVELLINO 67
Bisceglie - Vibonese 1-0	CATANZARO 67
Catania - Casertana 3-0	BARI 60
Juve Stabia - Foggia 3-0	CATANIA 58
Monopoli - Ternana 2-4	JUVE STABIA 58
Paganese - Potenza 0-0	PALERMO 50
Palermo - Cavese 3-2	FOGGIA 50
Turris - Bari 3-0	TERAMO 49
Viterbese - Catanzaro 0-2	CASERTANA 44
<b>38ª giornata   02/05/2021</b>	VITERBESE 40
Bari - Bisceglie	MONOPOLI 40
Casertana - Paganese	POTENZA 39
Catanzaro - Monopoli	V. FRANCAVILLA 38
Cavese - Avellino	TURRIS 38
Foggia - Catania	VIBONESE 35
Teramo - Viterbese	PAGANESE 31
Ternana - Juve Stabia	BISCEGLIE 30
V. Francavilla - Palermo	CAVESE 19
Vibonese - Turris	

## CLASSIFICA MLS ASSOCIAZIONE DELL'EST

	Punti	PG
MONTREAL	4	2
ATLANTA	4	2
NEW ENGLAND	4	2
NEW YORK CITY	3	2
MIAMI	3	2
D.C.	3	2
NASHVILLE	2	2
ORLANDO	2	2
COLUMBUS	1	1
PHILADELPHIA	1	2
TORONTO	1	2
CHICAGO	1	2
CINCINNATI	1	2
NEW YORK	0	2

\* PG Partite giocate

# PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332 Fax: 514 253.6574  
journal@cittadino.ca

## 20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢ MasterCard VISA  
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

**VENDESI**  
**MERCEDES-BENZ**  
**CABRIO-COUPÉ 500 S.L.**  
**(1990)**



**DA VENDERE RAPIDAMENTE!**  
119 370 Km. Mai guidata d'inverno, pneumatici Pirelli nuovi. Prezzo: 17 500\$. Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113.

**CERCASI**

Badante italiana con esperienza cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Chiamate Maria a 514 346-2300.

**OFFRESI**

**INCOME TAX TP1 - T1**  
Per lavoratore autonomo. Chiamare Anna al 514 325-5705

**ITALIANOTUTTOFARE** con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514 431-9161.

## SABLAGE DE PLANCHERS

### SANDING FLOORS



**Installation de bois franc**  
**MIRANDA - 514-272-0519**

**ENTREPRISE**  
**Y POULIN**  
**TETTI**  
Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?  
TUTTI I TIPI DI COPERTURE  
Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto  
SPECIALISTA IN RIPARAZIONI  
**514.325.5775**  
Si applicano dei costi di spostamento per la verifica dei tetti.

**Steven Cecere**  
Courtier immobilier Résidentiel & commercial  
**VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA**  
Chiamatemi per vendere o affittare  
**514-586-4233**  
Stevencecere@gmail.com  
www.StevenCecere.com  
ROYAL LEPAGE VIRTUEL  
Franchisee, indépendante, et autonome.  
8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5

**SE HAI BEVUTO,**  
**STOP**  
**NON GUIDARE!**

**Sara Barone**  
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION  
**514 886.9581**  
sarabaronephotography@gmail.com

**CFMB**  
**1280 AM**  
**RADIO ITALIANA**  
**LA TUA RADIO**  
**CFMB.CA**  
1962 INFO@CFMB.CA 2021

**PAROLE CROCIATE**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11							12		
13						14			15
16						17			18
	19				20				
21				22					
23			24						25
		26						27	
28	29							30	
31								32	33
			34					35	
		36						37	
38								39	

**ORIZZONTALI:** 1. Fa parte della moschea - 8. La indossa il magistrato - 11. Porta lo stesso nome - 12. Alcuni, questi - 13. Ultraterreno - 14. Microscopici fori - 16. Attinente al buon costume - 17. E' tale finché è ignoto - 19. Toglieva il senno agli dèi - 20. Un fine cristallo - 21. Il verso del corvo - 22. Segnare i punti - 23. Temeva gli usurpatori - 24. Fregi floreali - 25. La Polonia - 26. E' in faccia a Reggio Calabria - 27. Il nome della Massari - 28. Insudiciare, imbrattare - 30. Getta aria calda - 31. Un elemento del paragone - 32. Un'anziana parente - 34. Genera cacofonia - 35. L'enorme avvoltoio delle Ande - 36. Piccolo lago piemontese - 37. Dà accesso al palazzo - 38. Lo eroe cantato da Virgilio - 39. Un fiore bianco profumatissimo.

**VERTICALI:** 1. Fogge passeggiare - 2. Prendere a esempio - 3. In vetrina si espongono sempre le ultime - 4. Seme aromatico - 5. Il Tommasi commentatore sportivo - 6. Il sangue nei prefissi - 7. In mezzo all'uditorio - 8. Popolo mongolico - 9. Accessori delle mense - 10. Giudice Istruttore - 12. La regione del Chianti - 14. Il demolitore per eccellenza - 15. Dà adito al sotterraneo - 17. Muore per un ideale - 18. Iniziali di Altman - 20. Ha un famoso ponte sul Brenta - 21. La sommità dell'onda - 22. Bottega in cui si beve - 24. Una sosta del tram - 25. I sostegni delle vele - 26. Andare fra i più - 27. Scrisse Zanna Bianca - 29. Poco... pescoso - 30. Getta acqua sorgiva - 32. Un Capo estremo - 33. Superficie piana - 35. Il cuore del poeta - 36. Siede alla Camera (abbrev.) - 37. Ne ha due il papavero.

**CLICCA MI PIACE**  
SULLA PAGINA FACEBOOK  
**Cittadino Canadese**

**SOLUZIONI PAROLE CROCIATE**  
**21 APRILE**

M	A	Z	Z	I	N	I		O	B	L	O	
A	V	I	O	R	I	M	E	S	S			
C	A	N	N	O	N	A	T	E	G	T		
A	R	C	A	N	O		T	R	A	L	C	I
R	I	O		T		C	O	R	R	I	D	A
I												
I												
O	L											
A	M	I										
C	A	L	A	M	A	I						
A	C	C	E	L	E	R	A	Z	I	O	N	E
L	T	A										
E	C	E	N	T								
C	R	O	C	I	E	R	A					

ÉQUIPE  
**NANCY FORLINI**  
 courtier immobilier agréé



**Vendiamo di più**  
 Perché  
 diamo di più !

<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BEL TRIPLEX SU STRADA A MEZZALUNA</li> <li>• PIANO TERRA LIBERO ALL'ACQUISTO</li> <li>• VICINO A TUTTI I SERVIZI</li> </ul> <p>PREZZO: 930 000 \$</p>	<p><b>R.D.P.</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>CHI È IL FORTUNATO?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SUPERBO BUNGALOW IN QUARTIERE TRANQUILLO</li> <li>• MANTENUTO IMPECCABILMENTE, DIVERSE RISTRUTTURAZIONI</li> <li>• 3+2 CAMERE DA LETTO, 2 CUCINE</li> </ul> <p>PREZZO: 479 000 \$</p>	<p><b>R.D.P.</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>IDEALE PER FAMIGLIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SUPERBO BUNGALOW ALL'ANGOLO DI STRADA</li> <li>• GRANDE SOLARIUM 3 STAGIONI, BEL CORTILE SUL RETRO</li> <li>• QUARTIERE TRANQUILLO VICINO ALLE COMODITÀ</li> </ul> <p>PREZZO: 529 000 \$</p>	<p><b>CÔTE ST-LUC</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>UNITÀ LUMINOSA ALL'RDC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BEL CONDO DI COSTRUZIONE SUPERIORE</li> <li>• PARCHEGGIO INTERNO E CANTINA</li> <li>• ECCELLENTE POSIZIONE VICINO ALLE COMODITÀ</li> </ul> <p>PREZZO: 335 000 \$</p>
<p><b>LONGUEUIL</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>ECCELLENTE POTENZIALE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BUNGALOW DISTACCATO SU GRANDE TERRENO</li> <li>• SETTORE TRANQUILLO MOLTO RICERCATO</li> <li>• IDEALE PER TUTTOFARE (BRICOLEUR)</li> </ul> <p>PREZZO: 349 000 \$</p>	<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p> <p>NOVITÀ SUL MERCATO</p> <p><b>PROPRIETÀ MAESTOSA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IMMENSO TERRENO DI PIÙ DI 24.000 PC</li> <li>• COSTRUZIONE SUPERIORE, ARCHITETTURA UNICA</li> <li>• SITUATA SU STRADA A MEZZALUNA</li> </ul> <p>PREZZO: 1 850 000 \$</p>	<p><b>TERRASSE-VAUDREUIL</b></p> <p>NUOVO PREZZO</p> <p><b>VERO ANGOLO PARADISIACO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LUSSUOSA DIMORA DALLE RIFINITURE ELEGANTI</li> <li>• SITUATA A BORDO DELLA BAIJA DI VAUDREUIL</li> <li>• CALMA E PRIVACY A QUALCHE MINUTO DALLA CITTÀ</li> </ul> <p>PREZZO: 1 975 000 \$</p>	<p><b>SAINT-LÉONARD</b></p> <p><b>SUPERBO TRIPLEX IN BUONA POSIZIONE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PROPRIETÀ CON DIVERSE RISTRUTTURAZIONI</li> <li>• 2 X 5 ½ E 1 X 3 ½, INTROITI ANNUALI DI 31 500\$</li> <li>• A DUE PASSI DALLA STRADA JEAN-TALON E DEI SUOI SERVIZI</li> </ul> <p>PREZZO: 829 000 \$</p>

**RE/MAX SOLUTIONS**  
 Agence Immobilière

**514-303-9777**

**5355 Jean-Talon Est, Montréal**

**WWW.NANCYFORLINI.COM**

